

3 Aruba

5 nieuwe drugshonden voor douane



9 Wereld

Koning België: Sociale media bergen gevaren



10 Financieel

Lockheed koopt Black Hawk-divisie United Tech



12 Sport

Cummings en Greipel juichen, Froome onheus bejegend



Euthanasie: één van Aruba's grootste taboes

ORANJESTAD — Er wordt niet gepraat over euthanasie. Ook niet in de politiek, blijkt uit een vragenronde langs politieke partijen. Terwijl andere taboes voorzichtig doorbroken worden, blijft het stil rondom dit onderwerp van leven en dood.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Het homohuwelijk komt dichtbij voor Aruba en diverse andere taboes worden voorzichtig besproken. Toch blijft het opmerkelijk stil rondom het thema euthanasie. Politieke partijen blijken daar ook geen standpunt over te hebben. René Herde, fractieleider van AVP, laat weten dat dit niet met een bepaalde reden is. “We volgen wel de internationale trends, net zoals we dat doen met onderwerpen als verdovende middelen. We praten binnen de partij wel regelmatig over het onderwerp euthanasie. Het leeft dus zeker wel binnen onze partij. Euthanasie is een zeer gevoelig onderwerp, niet alleen op Aruba, maar ook internationaal. Als daar een serieuze discussie over gevoerd kan worden, zou de partij aan de hand daarvan een standpunt kunnen innemen, net zoals bij andere gevoelige onderwerpen. Maar het innemen van een standpunt is nu niet aan de orde, die discussie is er op het moment niet. We volgen het wel nauwgezet.” Andin Bikker reageert: “Voor zover ik mij kan herinneren, is dit niet een onderwerp dat in de afgelopen drie verkiezin-

gen naar voren is gekomen. Wij hebben voor zover ik heb kunnen nagaan dan ook geen specifiek standpunt ingenomen, want het is nooit specifiek aan de orde geweest of gesteld. Om een specifiek standpunt in te gaan nemen over zo'n - alhier weinig tot nimmer aan de orde gesteld en wereldwijd bezien toch uiterst gevoelig - onderwerp, moet ik op zijn minst de mening van mijn achterban en deskundigen horen.” Oppositiepartij MEP reageerde, na herhaaldelijke verzoeken, niet op de vraag of zij een standpunt hebben wat euthanasie betreft.

Caribisch Nederland
Verpleeghuisarts Nienke Gonzalez is niet verbaasd dat het ook in de politiek stil is rondom euthanasie. Ook Remo Kock, directeur van Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba), zou dit graag aankaarten bij de overheid. “Euthanasie is een groot taboe op Aruba. Het is hier niet zoals in Caribisch Nederland, dat de wetgeving uit Nederland ook hier geldt. Als Saba zijn we graag bereid om te praten over hoe we dit aan moeten pakken. In principe bestaat Saba uit verpleegtehuizen en je wil niet dat mensen te lang lijden. Maar

je moet je altijd houden aan de wet en ook zeer zeker rekening houden met de gevoelens van mensen uit de samenleving. Maar er is zeker de laatste tien jaar een progressie op Aruba, er is wel iets gaande en aan het verschuiven.” Maar Saba zelf heeft ook nog geen standpunt. “Ik ben net begonnen als directeur en ben nog van alles aan het uitzoeken. Ik wil hier zeker met mijn artsen over praten en aftasten wat de juiste weg is. Persoonlijk denk ik dat het goed zou zijn om het te regelen zoals in Caribisch Nederland, want hier is niets officieel vastgelegd.”

Draaglijk

Gonzalez heeft door haar werk regelmatig te maken met patiënten die aangeven dat ze geen actieve behandelingen meer willen, omdat ze de last niet meer kunnen dragen en hun kwaliteit van leven ervaren wordt als ‘te beperkt’. Als de familie daar ‘na heel veel praten en uitleggen’ vrede mee heeft, gaat er een palliatief zorgtraject in, waarbij centraal staat dat de patiënt comfortabel is, niet angstig is en geen pijn heeft. “Euthanasie is niet toegestaan. Je doet wat je kunt om het leven draaglijk en acceptabel te maken.”

Zie ook het interview met Gonzalez in ‘Kwaliteit van leven is het belangrijkste’ op pagina 3.

Van Amstel sleept zeilboot Mama Lucie naar Aruba



ORANJESTAD — De Belgische zeilboot Mama Lucie is afgelopen zaterdag door marineschip Zr. Ms. Van Amstel naar Aruba gesleept. Dit zeilschip, dat na een noodoproep aan de Kustwacht was opgespoord door het patrouillevliegtuig Dash 8, was een maand geleden vertrokken vanaf St. Maarten.

De Kustwacht vertelt dat door de aanhoudende oostwind de Mama Lucie geen koers heeft kunnen houden. Bovendien liep het schip schade op aan het roer, lichten en tuigage. “Er zijn zeilen kapot gegaan en de giek is afgebroken. De motor was niet sterk genoeg om het schip tegen de

golven in richting land te krijgen.” Op het moment dat Van Amstel bij Mama Lucie aan kwam, werd deze al drie dagen gesleept door catamaran Nera. Echter, door het weer en de beperkte sleepkracht zou het nog ruim een dag duren voordat de twee boten op Aruba aan

zouden komen. Bovendien was de Nera beschadigd door het slepen. “De hulp van Zr.Ms. Van Amstel was dus erg welkom”, aldus de Kustwacht.

Benarde situatie

Franssprekende bemanningsleden van de marine werden vanaf Van Amstel in een RHIB naar het noodlijdende schip gestuurd. Nadat de bemanning van de Mama Lucie gerustgesteld was en de situatie duidelijk werd, is de Nera losgemaakt. Deze heeft zijn

weg vervolgd naar Aruba. Vervolgens heeft Van Amstel een sleeptros overgebracht en Mama Lucie de laatste 25 mijl naar Aruba gesleept. Commandant Dick van der Neut: “Ik ben blij dat we de twee bemanningsleden van de Mama Lucie uit hun benarde situatie hebben kunnen helpen en zo invulling kunnen geven aan de Search And Rescue taak van het stationsschip in het Caribisch gebied.” De twee bemanningsleden waren erg vermoeid en blij met de hulp.

Tientallen doden bij zelfmoordaanslag Turkije



Officieel is er niets bekendgemaakt over de oorzaak van de explosie, maar veel media gaan uit van een zelfmoordaanslag.

SURUÇ — Bij een aanslag in de Turkse stad Suruç, zo'n 10 kilometer van de grens met Syrië, zijn vandaag tientallen doden gevallen. De Turkse minister van Binnenlandse Zaken sprak van een terroristische aanslag, die zeker 28 mensen het leven heeft gekost. Ongeveer 100 personen zouden gewond zijn geraakt.

Officieel is er niets bekendgemaakt over de oorzaak van de explosie, maar een zelfmoordaanslag ligt voor de hand. Suruç ligt vlakbij de Syrische stad Kobani, waar strijders van Islamitische Staat (IS) zich ophouden. In de stad zouden zich veel Syrische vluchtelingen ophouden uit Kobani. Turkse autoriteiten houden er rekening mee dat IS achter

de aanslag zit, maar de terreurgroep heeft nog niets opgeëist. “Het feit dat het om een zelfmoordaanslag gaat, vergroot de kans dat IS erachter zit”, liet gouverneur Abdullah Ciftci weten aan de BBC. “We denken dat het een vrouw was die zich heeft opgeblazen. De eerste onderzoeken hebben uitgewezen dat ze alleen ope-

reerde.”

De ontploffing vond plaats bij een cultureel centrum in het overwegend Koerdische dorp. Volgens ooggetuigen was op dat moment een bespreking aan de gang in het centrum, waar zich ten minste 300 leden van een socialistische jeugdgroepering hadden verzameld. Zij verbleven daar in afwachting van hun overgang naar Kobani, waar ze wilden helpen de stad te heropbouwen. President Recep Tayyip Erdogan heeft de aanslag streng veroordeeld. Hij noemde het ‘een daad van terreur’.

VN-Veiligheidsraad bekrachtigt deal met Iran

NEW YORK/TEHERAN — De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft vandaag het licht op groen gezet voor opheffing van sancties tegen Iran. De raad stemde voor de recent met Teheran gemaakte internationale afspraken en stelde daarbij opheffing van de sancties in het vooruitzicht. Ze worden feitelijk opgeheven zodra Iran de gemaakte afspraken nakomt.

De ‘nucleaire deal’ tussen Iran en zes grote mogendheden kwam vorige week dinsdag tot stand na slepende onderhandelingen. De Iraanse president Hassan Rohani hoopt door concessies vooral aan de vijf permanente leden van de Veiligheidsraad van de sancties af te komen die de Iraanse economie hebben verlamd. Hij kreeg de zege van de geestelijk leider, ayatollah Ali Khamenei. Maar ondanks de goedkeuring van deze aartsconservatieve feitelijke baas van Rohani is er verzet gerezen in Iran. De kritiek is

dat de leiders te veel hebben toegegeven. De commandant van de machtige Revolutionaire Garde, Mohammed Ali Jafari zei volgens het Iraanse persbureau Tasnim vandaag dat de internationale overeenkomst bepalingen bevat die volstrekt onaanvaardbaar zijn, vooral die met betrekking tot de militaire slagkracht van Iran. De Revolutionaire Garde werd na de revolutie van 1979 opgericht als een soort ideologisch elitekorps dat rechtstreeks onder de geestelijk leider valt, buiten de president



De ‘nucleaire deal’ tussen Iran en zes grote mogendheden kwam vorige week dinsdag tot stand na slepende onderhandelingen.

en de gewone strijdkrachten om. De garde is nu ook prominent aanwezig in de economie, de politiek en de militaire

industrie en gaat bijvoorbeeld over langeafstandsraketten, de beveiliging van de regering en de inlichtingendienst.

Cameron wil meer doen tegen IS

LONDEN — De Britse premier Cameron wil dat zijn land meer doet in de strijd tegen de terreurgroep Islamitische Staat (IS). Hij wil dat Groot-Brittannië de bombardementen op IS-doelen uitbreidt naar Syrië. Nu bombarderen de Britten alleen IS in Irak.

Cameron heeft in 2013 het parlement al om steun gevraagd voor Britse militaire inzet in Syrië tegen strijdkrachten van president Bashar al-Assad, maar kreeg het toen niet. Nu heeft de Britse premier het parlement weer om steun gevraagd voor luchtaanvallen in Syrië, in dit geval tegen IS. Afgelopen vrijdag meldde de minister van Defensie Michael Fallon dat Britse piloten hebben meegedaan aan luchtaanvallen op doelen in Syrië, dit tot woede

van sommige parlementariërs. Volgens Fallon hadden de piloten toestemming om luchtaanvallen uit te voeren, juist omdat ze zijn ondergebracht bij de luchtmacht van andere landen. Een internationale coalitie onder leiding van de Verenigde Staten voert geregeld luchtaanvallen uit tegen IS op doelen in Syrië en Irak. Sommige landen, waaronder ook Nederland, doen alleen mee in Irak. In een speech die Cameron vandaag heeft gehouden,

riep hij jonge Britten op de verleiding te weerstaan om zich aan te sluiten bij de terreurgroep. “Dit is mijn boodschap aan degenen die overwegen daarheen te gaan: verwacht niet dat je een gewaardeerd lid van een beweging wordt. Voor hun

ben je slechts kanonnenvoer. Ze gebruiken je”, zei de premier. “Ben je een jongen, dan krijg je een bomgordel om en word je opgeblazen. Ben je een meisje, dan word je als slaaf misbruikt. Dat is de zieke en wrede werkelijkheid van IS.”



Leden eisen aftreden

Motie van wantrouwen tegen bestuur AVB

ORANJESTAD — Leden van voetbalbond AVB willen dat het bestuur opstapt. Zij vinden dat het huidige bestuur het Arubaanse voetbal niet naar de top kan brengen.

De secretaris-generaal van AVB, Merrill Robles, ontving afgelopen vrijdag een brief ondertekend door 20 'ledenverenigingen' die ingeschreven staan bij de bond. In het schrijven verzoeken de leden om twee punten toe te voegen aan de agenda van de Algemene Ledenvergadering (ALV) op woensdag 5 augustus.

Geen daadkracht
De leden zijn van mening dat het bestuur onder leiding van Richard Dijkhoff niet daadkrachtig genoeg is om de Arubaans voetbalsport tot het

maximale prestatieniveau te ontwikkelen'. Volgens de leden zijn de voorgenomen plannen van het bestuur tot op heden niet geconcretiseerd. Daarom dienen zij als eerste punt een motie van wantrouwen in tegen de bestuursleden, waaronder voorzitter Dijkhoff, Lysander Besseling, Kurt Thomas en Rosemin Croes. In de brief willen de leden de motie niet verder toelichten. "Deze motie zal verder tijdens de vergadering, mondeling nader worden toegelicht."

Eer
Het tweede punt is een

voorstel tot ontslag. "Voor zover het bestuur niet voornemens is om vrijwillig af te treden." Toch hopen de leden dat het bestuur de eer aan zichzelf houdt. "Het zittende bestuur moet zijn conclusie trekken, de eer aan zichzelf houden en plaats maken voor een nieuw daadkrachtig bestuur dat wel de Arubaanse voetbalsport hoog in het vaandel heeft." In het tweede punt stellen de leden, die de brief getekend hebben, dat er een datum vastgesteld moet worden voor de verkiezing van nieuwe bestuursleden.

Geen hart
De AVB kampt sinds de kwalificatiewedstrijden

voor het WK met negatieve publiciteit. Eerder uitte een aantal spelers uit de nationale selectie via sociale media al hun ongenoegen over de inzet van de bond. Hun boodschap was dat het AVB ontbreekt aan structuur om het Arubaanse voetbal hoger op te helpen en dat de bond een goede bondscoach heeft laten gaan door negatieve communicatie. "De top van AVB heeft geen hart voor het Arubaanse voetbal", zei speler Raymond Baten toen. AVB-bestuurslid Jair Tromp diende op 18 juni zijn ontslag in. Met als reden: slechte communicatie en geen transparantie binnen AVB.



AVB-voorzitter Richard Dijkhoff

the plaza CAFE
Wist u dat wij elke dag heerlijke lunchcombo's hebben voor maar 10 gulden?!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

SIDEBAR
BISTRO VISA

DAGELIJKS OPEN VOOR ONTBJT, LUNCH, DINER & BORREL
ZONDAG - DONDERDAG 08:00 - 24:00 UUR
VRIJDAG & ZATERDAG 08:00 - 01:00 UUR

DAGELIJKSE SPECIALS
6 GROTE FLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

GRATIS WIFI
6 LUKKIGE TAPBIJEN
KIDS MENU & KIDS CORNER

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Big dreams start here...
Royal Academy of Dance Ballet Variations

August 10th to August 15th, 2015

3:00 - 4:00 pm: Grade 1, Grade 2 and Grade 4 AWS 125.00
4:00 - 5:00 pm: Grade 6 and Grade 7
5:00 - 6:00 pm: Advance Foundation and Advance 1

Register at CDM / Facebook: clubdi-movimiento@aruba.com / clubdi-movimiento@facebook.com or call 5873413

Don't miss the Fun, Friendship and Fabulous Classes of Club di Movimiento Summer Camp!

August 3rd to August 7th, 2015

3:00 - 4:00 pm: Princess Academy age 5 to 6 years AWS 125.00
4:00 - 5:00 pm: Princess Academy age 7 to 12 years AWS 125.00
5:00 - 6:00 pm: Dance Extravaganza age 7 to 14 years AWS 125.00
Ballet / Jazz-Modern / Folklore / Tap / Street dance

Register at CDM / Facebook: clubdi-movimiento@aruba.com / clubdi-movimiento@facebook.com or call 5873413

JOIN US FOR LUNCH, THEN RELAX ALL AFTERNOON AT THE POOL

RECEIVE A FREE POOL PASS PER PERSON (\$20 VALUE) WITH THE PURCHASE OF A 2 COURSE LUNCH

Includes FREE towel service | Offer valid Monday to Friday | Restaurant lunch hours 11:00am - 3:00pm

Don't forget about our weekly features with spectacular terrace seating:

Tuesday Wine Day 6pm - 10pm *50% off selected bottles of wine	Wednesday Surf & Turf Dinner 6pm - 10pm *\$38,95 p.p.	Thursday A la Carte All You Can Taste Night 6pm - 10pm *\$55 p.p.	Sunday A la Carte Sunday Brunch 11am - 3pm *\$42 p.p.
---	---	--	---

FOR MORE INFORMATION restaurant@tiendadelosol.com
Prices in USD excluding taxes. No service charge.

Early Bird Dinner from Monday to Friday (5pm - 7pm) for only \$29.95 p.p.

FOR RESERVATIONS CALL 586 - 7800 EXT. 231

Caya di Solo 10, Noord
www.tiendadelosol.com

Tierra del Sol
Aruba

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till July 22

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ANT-MAN 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:15 NEW PG-13	ANT-MAN 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:30 NEW PG-13
ANT-MAN IN 2D daily: 6:00 matinee: 12:00 3:00 NEW PG-13	ANT-MAN IN 2D daily: 4:30 matinee: 1:45 NEW PG-13
TRAINWRECK daily: 8:45 late show: 11:30 NEW PG-13	TRAINWRECK daily: 9:00 late show: 11:45 NEW PG-13
MINIONS 3D daily: 4:45 7:00 matinee: 12:15 2:30 PG	MINIONS 3D daily: 6:30 matinee: 2:00 4:15 PG
MINIONS IN 2D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 PG	MINIONS IN 2D daily: 5:00 7:15 matinee: 2:45 PG
SELFLESS daily: 8:30 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	SELFLESS daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13
THE GALLOWES daily: 6:15 MAGIC MIKE XXL daily: 9:15 late show: 11:45 PG-13	THE GALLOWES daily: 7:00 MAGIC MIKE XXL daily: 9:30 late show: 12:00 PG-13
TERMINATOR GENISYS 2D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:45 PG-13	TERMINATOR GENISYS 2D daily: 5:15 8:15 matinee: 2:00 late show: 11:15 PG-13
TED 2 daily: 9:00 late show: 11:45 R	TED 2 daily: 9:15 late show: 12:00 R
INSIDE OUT IN 2D matinee: 1:00 3:30 PG	

MATINEE REN: EVERYDAY - PASEO: SAT & SUN | LATE SHOW: FRI & SAT

**JULY 23
OPEN
TILL
8PM!**

KOORYMAN

FAVI
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222 / 582-5051
fax (297) 582-0306
e-mail: favi@sctarct.aw
website: http://www.favi.org

WELCOME TO MY WORLD

JOHN TRAVOLTA

CHRONOMAT 44 AIRBORNE

In the lead role: John Travolta, movie legend and aviation aficionado. Guest star: the legendary North American X-15 that has smashed all speed and altitude records and opened the gateway to space. Production: Breitling, the privileged partner of aviation thanks to its reliable, accurate and innovative instruments - such as the famous Chronomat, the ultimate chronograph. Welcome to a world of legends, feats and performance.

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years
Located in Royal Plaza, The Ritz-Carlton, Aruba and Paseo Herencia Mall

BREITLING
1884
INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

5 nieuwe drugshonden voor douane

ORANJESTAD — Honden die drugs opsporen, zijn onmisbaar geworden voor de douane. Daarom krijgt deze afdeling er binnenkort vijf viervoeters bij. In de eerste zes maanden van dit jaar werd in totaal ruim 125 kilo drugs gevonden, vooral in postpakketjes.

Dat maakte Marcelito Pablo, hoofd douanerecherche, bekend. Van de 125 kilo was 79 kilo cocaine in verschillende vormen, maar ook 40 kilo marihuana en 6,5 kilo heroïne. De meeste drugs werden aangetroffen in 21 pakketjes die via de post vervoerd zouden worden. Twintig pakketjes waren geadresseerd aan het buitenland, één kwam vanuit het buitenland naar Aruba. In één geval is een pakket met daarin verdovende middelen door de controles heen geglipt en aangekomen in Nederland. Omdat het adres niet klopte, werd het teruggestuurd naar het postkantoor en daar ontdekte men de drugs.

Creatief

Volgens Pablo is het moeilijk om mensen aan te houden die dit soort post versturen. Op het postkantoor hoeft iemand namelijk niet zijn ID laten zien en is er dus geen controle. Pablo legde uit dat smokkelaars steeds creatiever worden. Zo is op



foto's te zien dat pillen verstoppt worden in zakjes snoep en geluidsboxen en dat een pak cornflakes gevuld is met drugs. Daarom worden al geruime tijd honden ingezet die drugs op kunnen sporen. Deze dieren zijn onmisbaar geworden voor de douane en hun spoorwerk levert meer resultaat op dan dat alleen mensen zouden controleren. Daarom komen er nog vijf spuurhonden bij.

De drugs werd voornamelijk gevonden door de douanerecherche. Dit departement controleert wat er Aruba in- en uit gaat. De afdeling werkt samen met de departementen 'vrijmaking, haven en luchthaven'.

Geldsmokkel

Soms is er sprake van het smokkelen van grote geldbedragen, voegt Pablo toe, vooral via de luchthaven.

Mensen nemen meer geld mee dan volgens de wet mag. Op de luchthaven staan diverse borden waarop duidelijk is aangegeven dat contanten hoger dan 20.000 florin moeten worden aangegeven. Doet iemand dat niet en wordt dit ontdekt dan volgt inbeslagname van het geld en of een boete. De zaak wordt in elk geval overgedragen aan het Openbaar Ministerie.

'Kwaliteit van leven is het belangrijkste'

ORANJESTAD — In gesprek met verpleeghuisarts Nienke Gonzalez geeft zij haar mening over euthanasie. Gonzalez is nu zo'n vijf jaar op Aruba en werkte daarvoor in Nederland, heeft nog nooit zelf euthanasie uitgevoerd, maar maakte dit wel van dichtbij mee in haar werk. Zij denkt dat het taboe rondom euthanasie en het niet praten daarover, cultureel bepaald is.

Wat is uw persoonlijke mening over euthanasie?

"Ik weet niet hoe ik zou reageren als ik zo'n verzoek zou krijgen, dat hangt van zoveel factoren af. Wat ik wel vind, is dat ondraaglijk lijden iets vreselijks is. Ik denk dat je een heleboel voor mensen kunt betekenen door het verlenen van goede en deskundige palliatieve zorg en dat euthanasie dan vaak niet meer gewenst is. Sommige mensen zeggen bewust: ik wil dat het vandaag afgelopen is. Onderschat niet wat zo'n verzoek met een dokter doet. Als je erg betrokken bent bij mensen en je hebt alles geprobeerd om de kwaliteit van leven te behouden en iemand maximaal comfort te geven, maar het lukte niet of iemand dreigt te stikken, dan kan ik mij voorstellen dat ik niet afwijzend zou staan tegen een euthanasieverzoek. Dan is dat een weloverwogen keuze van de betrokken patiënt. Daarnaast wordt een euthanasieverzoek altijd door meerdere artsen beoordeeld, wat de handelend arts steun biedt. Waar ik wel moeite mee heb, is als mensen in mijn ogen te gemakkelijk omgaan met het onderwerp euthanasie. Het gaat nooit om lichterhartige beslissingen, het gaat altijd om een laatste optie in uitzichtloze situaties. Het is denk ik ook niet iets waar mensen per definitie zomaar recht op moeten hebben. Het hangt af van de situatie en dat geeft aan hoe persoonlijk het is."

Er gaan geruchten dat op Aruba toch euthanasie gepleegd wordt. Bijvoorbeeld door artsen buiten werktijd om. Is dat u bekend?

"Ik denk dat de begrippen palliatieve zorg en euthanasie hier vaak door elkaar gehaald worden. Het actief beëindigen van iemands leven is op Aruba niet toegestaan. Maar hier gaat het denk ik ook niet om. De meeste artsen zijn heel nauw betrok-



ken bij het wel en wee van patiënten in een laatste fase van een ongeneeslijke aandoening. Zij hebben daarbij hetzelfde doel: iemand met een terminaal ziektebeeld zoveel mogelijk comfort bieden en daarvoor de behandelingsinzetten die je tot je beschikking hebt. Ik geloof niet dat het doel van artsen, of van wie dan ook op Aruba, is om iemand actief te laten overlijden. Iemand kan eerder of later komen te overlijden als gevolg van het wel of niet inzetten van medische behandeling, maar dat heeft niets te maken met euthanasie. Als artsen hier op het eiland betrokken zijn bij mensen in hun laatste levensfase, dan doen ze dat vanuit oprechte, enorme betrokkenheid en lef. Gelukkig dat er dit soort mensen zijn die hun nek durven uit te steken in een wereld van 'onterechte taboes'. Als je thuis bent en je hebt pijn, bent angstig en verward en er is niemand die helpt om je lijden te verlichten, reken maar dat dát vreselijk is."

Is er überhaupt ruimte op Aruba om euthanasie te legaliseren?

"Het is een hele strijd. Er zijn zeker mensen die dit willen. Dat zijn meestal mensen die in Nederland hebben gewoond, gestudeerd en gewerkt. Ik denk omdat er in Nederland wel open over wordt gepraat en je een mening mag hebben. Maar het is vooral de oudere generatie die daar nog niet aan toe is, tenzij ze zelf jaren in Nederland hebben gewerkt of zelf uit de zorgsector komen. Als je ooit iemand hebt gezien die vreselijk benauwd is, dan wens je dat je iemand dat kan besparen. Er zijn meerdere wegen naar Rome.

Euthanasie is voor een aantal mensen mogelijk de enige optie, maar wat belangrijker is, is ervoor zorgen dat palliatieve zorg meer aandacht krijgt op Aruba. En dat het vooral uit de taboesfeer wordt gehaald. Veel euthanasieverzoeken zouden verdwijnen als men erop kon vertrouwen dat er door het inzetten van goede medische palliatieve zorg een lijdensweg voorkomen kan worden."

Waarom kan er hier niet over euthanasie gepraat worden?

"Dat is denk ik vooral cultureel bepaald. Kijk maar naar hoe men omgaat met onderwerpen als voeding, dat speelt een heel belangrijke rol in deze samenleving. Als je goed voor iemand wilt zorgen, voedt je diegene veel en goed. Als voeding in de laatste levensfase niet meer gewenst of zelfs schadelijk kan zijn, betekent dat dus eigenlijk dat je tekortschiet in de zorg voor je geliefde. Als je mensen niet uit kunt leggen dat voeding niet altijd hetzelfde is als goede zorg, dan heb je een flinke dobber. Wil je hier dingen veranderen, dan moet je dat niet per individu doen, want het individu is te kwetsbaar. Maar hoe ga je als maatschappij praten over dit onderwerp?"

Wat zou de doorslag kunnen geven?

"Stapsgewijs, in kleine groepen beginnen. Mijn vak bestaat uit onderwijs. Onder-

In een drieluik duikt *Amigoe* deze zomer met Nienke Gonzalez, verpleeghuisarts/specialist in de ouderengeneeskunde, in de wereld van 'de laatste levensfase'. In het eerste deel het thema Euthanasie, gevolgd door een aflevering over Palliatieve Zorg. Het laatste deel gaat over Wilsbekwaamheid.

IN HET KORT

Wielloos

Een man in Tanki Leendert keek raar op toen hij 's ochtends zijn huis uitstapte en zag dat zijn auto geen wielen meer had. Onbekenden hadden 's nachts alle wielen van de auto gehaald en het voertuig op cementblokken gezet. De man deed aangifte.

Secret

Na melding van mishandeling spoedde de politie zich naar Victoria's Secret in de mainstreet. De manager van de winkel verklaarde dat een groep jongens regelmatig

voorbij loopt en de winkel in de gaten houdt om iets te kunnen stelen. Twee jongens kwamen binnen en namen twee parfums weg. Daarna renden zij weg in de richting van de parkeerplaats achter Mango en de manager ging achter hen aan. Zij greep het t-shirt van één van de jongens vast, maar dit scheurde. De ene dief had een bruine huidskleur, droeg een rood t-shirt met een roze korte broek en had kort haar. De ander had een grijs t-shirt en korte broek aan, droeg een wit/zwarte pet en zwart/

witte sportschoenen van het merk Converse.

Geheimpje

Ten zuiden van Sunny Supermarket hield de politie een jongeman met een rugtas staande, die zich verdacht gedroeg. Tijdens de aanhouding was de man behoorlijk nerveus. Op last van de politie liet hij de inhoud van de rugtas zien. Er bleken twee scharen, een vijl en een zakmes in te zitten. De voorwerpen werden in beslag genomen en de man werd naar huis gestuurd.

7e verkeersdode na aanrijding

ORANJESTAD — Rowald Miguel Wever overleed in de nacht van zaterdag op zondag op 55-jarige leeftijd na een aanrijding. Dit gebeurde in Piedra Plat ter hoogte van de voormalige Baby Store.

Omstreeks half vier 's nachts werd Wever als voetganger aangereden door een personenauto en kwam daardoor hard op de voorruit terecht. Op foto's is te zien dat de voorruit en motorkap van de auto zwaar beschadigd zijn. Wever stak de weg over en was in het midden, toen de auto hem aanreed. Volgens ooggetuigen lette hij niet

op het verkeer. Toen de ambulance ter plaatse kwam, gaf het slachtoffer geen teken van leven meer en werd om 4:05 uur de dood vastgesteld. Wever was manager bij Funeraria Zepp Wever en een bekende in de wereld van begrafenisondernemingen.

Het onderzoek naar wat er precies is gebeurd, is in volle gang. Op last van de dienstdoende officier van justitie werd het lichaam in beslag genomen en overgedragen aan Aurora Funeral Home. De bestuurder van de auto moest een alcoholtest doen en blies 75 ugl, dus ver beneden de limiet van 200 ugl. De bestuurder

reed rustig en was gewoon op zijn eigen weghelft, liet officier van justitie Jaap Zondervan weten. De auto werd in beslag genomen en volgens Zondervan wordt er onderzoek gedaan naar het getinte glas van de auto. Slachtofferhulp werd ingeschakeld voor de zwaar aangedane inzittenden van de auto en de omstanders.

Wever is het zevende slachtoffer dit jaar in het verkeer. Eerder werd een buschauffeur van Arubus ook bij de verkeersdoden gerekend, maar omdat later bleek dat hij een natuurlijke dood stierf, is hij van de lijst gehaald.

Taxibusjes mogelijk duurder



ORANJESTAD — Tijdens een vergadering met Transport-minister Otmar Oduber hebben buschauffeurs uit San Nicolas, Santa Cruz en Noord onlangs aangegeven dat zij een verhoging van de tarieven willen. Al acht jaar is het tarief 2,50 florin en de chauffeurs van de taxibusjes willen dat dit verhoogd wordt met 1 florin en dus op 3,50 florin uitkomt. De minister heeft dit voorstel in beraad. Tevens werd tijdens de vergadering gesproken over de 'busstations' voor taxibusjes. In de binnenstad is dit nu bij Doña Clara en dat is volgens de chauffeurs niet erg georganiseerd. In San Nicolas parkeren de busjes altijd bij Carnival Village, maar als er een evenement is, kan dat niet. De minister heeft beloofd ook hiernaar te zullen kijken.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



ARUBA ALOE®
World's Finest Aloe® Since 1890

Aruba Aloe Balm N.V. is a unique and genuine company established in 1890, with 16 stores in Aruba. Our original Aloe skin & hair products are cultivated and processed here in Aruba by a dynamic, qualified staff.

We are in need of motivated people to fulfill the position of:

SALES ASSOCIATE

Requirements

- VMBO level of education
- Enjoys effectively assisting customers
- Microsoft Office knowledge
- Retail experience is a plus but not a must
- Able to work weekends, holidays and night hours
- Fluent in English, Spanish and Dutch is a plus
- Organized / Motivated team player / Great listener
- Sales & Customer Service oriented

Duties and responsibilities of position

- Positive attitude
- Communicates effectively
- Stress tolerant / Flexible
- Problem solving
- Able to multi-task
- Adapts to and implements change

Interested? Please send your C.V. to Aruba Aloe Balm N.V., Pitastraat 115, Oranjestad or email Karina Croes at jobs@arubaaloe.com

Beestenboel

Sprok zoekt thuis na zwaar verleden

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. Verschillende stichtingen zetten zich in voor het welzijn van honden, katten, ezels, vogels, schildpadden enzovoort. Elke week zetten zij een aantal dieren in het zonnetje, die een (tijdelijk) thuis zoeken. Wie verwelkomt u in uw hart en huis?

Animal Rights Aruba

Poes **Lottie** is ruim een jaar oud. Deze mooie wit-rode dame is een paar maanden geleden hoogzwanger gered bij één van de hotels. Ze kreeg vijf kittens en nadat ze die opgevoed heeft, is ze nu zelf gesteriliseerd en toe aan een 'forever home'. Lottie is een heel lieve, aanhankelijke dame en zou een perfect huisdier zijn. Heel veel mensen kiezen ervoor om een kitten te adopteren, maar een jonge dame als Lottie verdient ook een huisje! Bij interesse in adoptie van Lottie bel of whatsapp 593-5525.

Sprok (reu, 5 jaar oud) is een speciale hond. Hij heeft een zwaar verleden achter de rug. Hij zat zijn leven lang zonder halsband aan een ketting. Deze de ketting is helemaal in zijn nek (wond) komen te zitten. Na een anonieme melding is Sprok van de eigenaar weggenomen, waarna hij bij dierenartsenpraktijk ConVet is gecheckt en een paar weken is gebleven. Toen Sprok beter was, is hij geplaatst bij een *fosterhome* waar hij nu nog steeds zit. Sprok heeft daarnaast ook hartworm, waarvoor hij medicijnen inneemt, maar hij kan daar zonder problemen mee leven. Sprok zoekt iemand of een familie die echt van hem zal houden, want Sprok is een speciale hond die speciale aandacht vereist. Het is een lieve, gehoorzame hond en kan goed omgaan met andere honden zolang ze geen dominant karakter hebben. Hij is over het algemeen rustig. Hij vindt het fijn om met andere honden te spelen en vindt het leuk om aandacht van zijn 'pleegmoeder' Zorina te krijgen. Zij is meer dan bereid om informatie over Sprok te verstrekken. Er is niemand die Sprok beter kent dan zij! Je kunt haar bereiken op 592-2262.

Wayaca Animal Shelter

Honden komen en gaan bij het Animal Shelter Aruba. Maar **Zorro** heeft ze allemaal zien gaan, behalve zichzelf. Want van alle honden in het shelter zit Zorro er het langst. Hij kwam als drie maanden oude pup in de shelter vorig jaar september. Ondertussen is Zorro uitgegroeid tot een favoriet onder de vrijwilligers, die het onbegrijpelijk vinden dat Zorro nog altijd niet is geadopteerd. Zorro, nu 1 jaar oud, is een kalm, lief, middel-

groot mannetje. Goed met jong en oud en klaar om eindelijk geadopteerd te worden. Uiteraard is Zorro gecastreerd en verkeert hij in goede gezondheid. Deze week geen kat op zoek naar een huis vanuit de Shelter. Momenteel is er een adoptiestop vanwege een hard-

nekkig virus dat rondging bij de katten. Maar volgende week stellen we graag weer een kat aan u voor. De Animal Shelter is van maandag tot en met vrijdag open van acht uur 's ochtends tot twaalf uur 's middags en zaterdag tot drie uur 's middags. Bel met 582-1623 of mail naar

animalshelterwayaca@gmail.com.

Donkey Sanctuary

De 11-jarige **Andrew** is geboren in de Ezelopvang van Aruba. Het is een rustig en lief mannetje. Dagelijks vermaakt hij zich met het zogenaamde kribbebijten. Hij zet zich dan met zijn tanden vast aan een hek of tak en zuigt dan lucht naar binnen. Dat geeft een

heel bijzonder geluid. De vrijwilligers van de Ezelopvang zijn op zoek naar mensen die Andrew willen adopteren. Hij blijft natuurlijk gewoon op de Donkey Sanctuary wonen, maar u stort dan een jaar lang een bedrag van 30 florin per maand en u krijgt een oorkonde en T-shirt cadeau. Bel 593-2933, meld u aan op de website www.arubandonkey.org of stort een eenmalige donatie op rekeningnummer 40.03.025 bij de Arubabank.

Overleden

Norman N. Pantophlet	09-07-2015
Mrs. Ada R. Varlack – Vanterpool	13-07-2015
Sra. Antonia Koolman	18-07-2015
Mrs. Mina Simmons	19-07-2015

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Shaba Pastry

Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
The Market Alhambra Mall



Visit our website
AMIGOE.COM

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall



Fundacion pa Hende
Muhe den Dificultad
Adres: Primavera 1-b
Tel.: 583-5400 – Fax: 582-5532
Email: fundhendemuheaua@setarnet.aw

STICHTING Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
roept sollicitanten op voor de functie:

MBO Welzijnswerker (V)

VEREISTEN:

- MBO diploma Welzijnswerker of een daaraan gelijkwaardige opleiding
- enige jaren ervaring in een vergelijkbare functie is vereist
- affiniteit met de doelgroep
- goed kunnen omgaan met vertrouwelijke informatie
- zelfstandig en probleemoplossend kunnen werken
- goede contactuele eigenschappen
- kennis en beheersing van het Nederlands - Papiament - Spaans - Engels in woord en geschrift
- computerkennis is een pre, m.n. Windows - Word - Excel
- kennis van de lokale sociale kaart strekt tot aanbeveling
- stress bestendig zijn
- flexibele werktijden kunnen hanteren
- over een eigen vervoermiddel beschikken
- leeftijd: boven de 25 jaar.

Salariëring en andere secundaire voorwaarden:

De functie is een door de Arubaanse overheid gesubsidieerde formatieplaats. Salaris is conform het beleid en de carrièrelijn voor MBO Welzijnswerkenden in de Bezoldigingsregeling van de overheid.

Schriftelijke sollicitaties met CV binnen twee weken doch uiterlijk 8 augustus 2015 na verschijning van deze advertentie in de lokale dagbladen te richten aan: Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, Primavera 1-B, email fundhendemuheaua@setarnet.aw ter attentie van mr. J.I. Spellen, voorzitter. Nadere inlichtingen over deze functie kan worden ingewonnen bij mr. J.I. Spellen, tel 583 5400.



Fundacion pa Hende
Muhe den Dificultad
Adres: Primavera 1-b
Tel.: 583-5400 – Fax: 582-5532
Email: fundhendemuheaua@setarnet.aw

STICHTING Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
roept sollicitanten op voor de functie:

COÖRDINATOR (V)

Functie vereisten:

- H.B.O. opleiding maatschappelijk werk of daaraan gelijkwaardige opleiding
 - enige jaren ervaring in een vergelijkbare functie is een vereiste
 - goede leidinggevende en organisatorische kwaliteiten
 - goede contactuele eigenschappen
 - affiniteit met de doelgroep
 - zelfstandig en probleemoplossend kunnen werken
 - kennis en beheersing van het Nederlands - Papiament - Spaans - Engels in woord en geschrift
 - computerkennis en ervaring met geautomatiseerde administraties
 - kennis van de lokale sociale kaart
 - stress bestendig zijn
 - flexibele werktijden kunnen hanteren
 - over een eigen vervoermiddel beschikken
 - leeftijd: boven de 30 jaar.
- Een psychologische test kan worden verzocht.

Salariëring en andere secundaire voorwaarden:

De functie is een door de Arubaanse overheid gesubsidieerde formatieplaats. Salaris conform het beleid en de carrièrelijn van de HBO maatschappelijk werker in de Bezoldigingsregeling van de overheid.

Schriftelijke sollicitaties met CV binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie in de lokale dagbladen, doch uiterlijk 8 augustus 2015, te richten aan: Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, Primavera 1-B, Aruba, email fundhendemuheaua@setarnet.aw ter attentie van mr. J.I. Spellen, voorzitter. Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij mr. J.I. Spellen, tel. 583 5400 .



De Minister van Onderwijs en Gezinsbeleid en Volwassen Educatie is voornemens in het openbaar aan te besteden het door de Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

“Renovatie Arco Iris Kleuterschool te Oranjestad”.

Volgens bestek: DOW nr. 25, dj. 2014.

Korte omschrijving van het werk:

1. Slopen van de asbestgolfplaten en aanbrengen van een nieuw dak;
2. Renovatie van de toiletgroepen;
3. Renovatie van de bestaande klaslokalen en kantoren;
4. Nieuwe verharding en renovatie omheining.

Uitvoeringstermijn: 140 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **20 juli 2015** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 350.00.**

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **20 juli 2015** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **24 juli 2015** om 10.00 vm. te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **30 juli 2015** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **21 augustus 2015** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.

De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestandsdoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekking van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Aruba Mural Projects

Kunst aan de muren van San Nicolas

SAN NICOLAS — Om San Nicolas op de kaart te zetten als culturele hoofdstad van Aruba gaan kunstenaars muren en gebouwen beschilderen. Wie een idee heeft voor een mooie muurschildering kan voortaan terecht bij Aruba Mural Projects.

door **Ariën Rasmijn**

Muurschilderingen zijn vooral in grote steden te zien. Hele gevels die als doek dienen voor een enorm en kleurrijk kunstwerk. In de laatste decennia worden achterstandswijken in platen als Berlijn en Miami met hulp van dit zogeheten ‘street art’ aantrekkelijker gemaakt voor startende bedrijven en vastgoedondernemers. De Arubaanse regering heeft haar zinnen gezet op het transformeren van San Nicolas tot een bloeiende district, met nadruk dus op kunst en cultuur. Zo komen er musea en krijgen bedrijven die zich daar vestigen belastingvoordeel. In het afgelopen jaar zijn ook een aantal oude panden in het centrum opgekocht door ondernemers. Maar van ex-



Muur vol kunst

plotatie is vooralsnog geen sprake. Het lijkt erop dat nog niemand de eerste wil zijn die de duik in het diepe waagt en dus wil San Nicolas nog niet bruisen. Toch wordt er niet stilgezeten. Het ministerie van Cultuur heeft samen met kunstenaar Robert Tromp en met financiering van Unoca en Aruba Airport Authority Aruba Mural Projects (AMP) in het leven geroepen. De afkorting is niet voor niets. “We willen het geluid van San Nicolas versterken”, aldus Tromp. Het project is bedoeld om jongeren, ouderen, kunstenaars,

bezoekers en wijkbewoners bij elkaar te brengen. “Iedere muurschildering moet een verhaal vertellen. In grote steden als Miami, Los Angeles en Barcelona trekken dit soort kunstwerken toeristen aan en het is de bedoeling om met dit project bezoekers niet alleen naar Aruba maar zeker ook naar San Nicolas te trekken. En natuurlijk is het een mooi uithangbord voor lokale kunstenaars.”

Iedereen kan meedoen
AMP wordt een grootschalig project, voor de lange termijn. “Het gaat om het totale

plaatje”, aldus Tromp. “Niet alleen worden muurschilderingen gemaakt, maar gaan we ook samenwerken met kunstenaars uit andere disciplines. Zo haken we aan met projecten die al gaande zijn en maken we samen iets groters.” Om te beginnen wordt het stuk van de lange muur van de raffinaderij die loopt van achter het politiebureau tot aan de bushalte in de stad gebruikt. Daar is ruimte voor in principe zeventig individuele muurschilderingen, maar daar kunnen - afhankelijk van de voorstellen - ook grotere tussen komen te zitten.

Ook worden de gebouwen in de buurt, waaronder het oude pand van DOOV en het te restaureren Nicolas Store onder handen genomen, evenals de straatmeubilair van de promenade. Dit allemaal loopt samen met de werkzaamheden van DOW om de straten in de buurt te renoveren. Het project kan allerlei vormen aannemen, volgens Tromp. “We kunnen kunstenaars van buiten uitnodigen, een mural-festival organiseren. Alles staat open.” Kunstenaars, maar ook eenieder die zichzelf geen kunstenaar noemt, maar wel goed kan



Kunstenaar Robert Tromp

tekenen en een idee heeft, kunnen concepten aandragen bij AMP en samen wordt dan bekeken wat de aanpak wordt. Kunstenaars die de overstap van het doek naar een muur willen maken krijgen hulp. En gevestigde kunstenaars krijgen met dit project bovendien de kans om hun kennis en kunde over te dragen aan een jongere generatie.

Scholieren samen met kunstenaars

In de aanloop naar de eerste serie van zeven muurschilderingen die voor oktober staan gepland worden scholieren uit San Nicolas betrokken. In de afgelopen weken heeft Tromp een groep van 15 geïnteresseerde jongeren geselecteerd. Zij gaan in groepjes van drie uiteindelijk helpen bij het maken van de eerste serie muurschilderingen. Hun taak wordt onder meer het doen van research voor onderwerpen waar de muurschilderingen over zullen gaan. Tromp: “Ze gaan

bijvoorbeeld informatie zoeken over hoe johnny cake en saltfish worden gemaakt en brengen het naar de kunstenaar die vervolgens een ontwerp daarover maakt. Tijdens het schilderen zelf assisteren die kinderen de kunstenaar uiteindelijk.” Voor die eerste serie muurschilderingen is samenwerking met de scholieren ook de voorwaarde die wordt gesteld aan kunstenaars om mee te doen.

Folklore en kunst

Bijzonder aan het project is ook dat Unoca medesubsidieert. Volgens Tromp is dit voor het cultuurfonds nieuw omdat dit project niet persé onder de noemer ‘folklore als cultuur’ valt maar een bredere zicht op kunst heeft. “Voorheen was dat iets waar iemand als ik altijd tegenop liep, want dit soort projecten kregen geen financiering omdat ze niet folkloristisch zijn. Je moet natuurlijk de traditionele uitingen zoals Dera Gai blij-

ven promoten, maar kunst en cultuur is veel meer. En op deze manier kan je juist die traditionele uitingen ook weer een nieuw impuls geven”, legt Tromp uit. Muurschilderingen hebben graffiti als oorsprong. Op Aruba is dat nooit echt een grote subcultuur geweest, en volgens Tromp kan dat juist een voordeel zijn. “We kunnen nu zelf onze eigen vorm uitvinden.”

Informatieavond

Vandaag begint de eerste workshop met de geselecteerde scholieren. Doel is dat zij gezamenlijk ook met een eigen project komen. Dinsdagavond om half zeven is er een informatieve avond in Scol di Arte in San Nicolas, waar iedereen die een muurschildering zou willen maken - kunstenaar of niet - zich kan melden. Tromp: “We willen weten wie er allemaal is en wie allemaal geïnteresseerd zou zijn. Wie weet zit daar de volgende Banksy tussen.”

Geschiedenis schrijven



ORANJESTAD — De best geslaagde leerling aan Colegio EPI voor Commerciële Dienstverlening is Stefania Ferrara, voor Financiële Administratie is dat Alexia Martis en als beste directiesecretaresse kwam Deyanira Donata uit de bus. Zij werden onlangs in het zonnetje gezet door de school en Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar tijdens de diploma-uitreiking in de ballroom van het Marriott hotel. Het thema van de avond was ‘Making History’. En dat dat deed de groep afgestudeerden afgelopen schooljaar volgens de minister en de schoolleiding. Het totale percentage geslaagden is 65 procent. Leerlingen studeerden af aan de faculteiten Wetenschap & Technologie, Economie, Hospitality & Toerisme en Gezondheid & Dienstverlening.

COLUMN Kees Beekmans

Luilekkerland

Geveld door griep, heb ik afgelopen donderdag en vrijdag verstek moeten laten gaan. Dat zat me uiteraard niet lekker, en ik heb overwogen om toch gewoon wat te schrijven, maar aangezien ik niet veel langer dan een minuut of tien rechtop kon zitten, liet ik dat plan snel varen. Het vervelende van koorts is dat je eigenlijk helemaal niets kan doen. De honden, eraan gewend dagelijks te worden uitgelaten, bleven me verwachtingsvol aankijken telkens als ik weer even op de porch verscheen om daar een paar minuten te zitten, gewoon, om even niet in bed te hoeven liggen. Maar ook hun moest ik tekort doen, wat me nog het meest dwarszat. Eigenlijk moet ik hier schrijven: ook *hen* moest ik tekort doen, maar omdat het onderscheid tussen hun en hen onzin is, probeer ik me er zoveel mogelijk niet aan te houden, misschien niet goed voor een docent Nederlands, of misschien ook wel. Ik kom er nog een keer op terug. Een collega die me belde tijdens de dagen dat ik koorts had, zei dat ik die dagen kon *declarenen* - dat was niet het woord dat hij gebruikte, maar het lijkt me hier wel op z’n plaats. Een andere collega die langskwam met soep, zei hetzelfde. En ten overvloede kreeg ik - als al mijn collega’s - net tijdens die dagen ook nog een mail van onze *human resource*

medewerker, waarin hetzelfde werd gezegd. De situatie hier op Aruba - voor docenten, en misschien wel voor alle ambtenaren? - is dus zo: in de vakantie krijg je doorbetaald. Bovendien krijg je vlak vóór de vakantie een maand extra salaris, waarmee je op vakantie kunt gaan, dus je vakantie wordt niet alleen betaald, die wordt dubbel betaald. Als je nu ook nog eens ziek wordt tijdens die dubbelbetaalde vakantie, dan kun je die dagen nog declareren ook, en krijg je ze dus nog een keer uitbetaald. Met andere woorden: wie het godvergeten geluk heeft ziek te worden in de vakantie, zoals ik, krijgt die dagen driedubbel betaald. Geen wonder dat dit eiland failliet gaat, het is guller dan Sinterklaas zelf. In Marokko werkte ik als freelance journalist, dus voor mezelf. Niemand betaalde mijn vakanties - ja ikzelf, die daarmee twee keer zo duur werden als werkdagen, want er komt niks binnen maar je geeft veel meer uit. En al helemaal niemand betaalde de dagen dat ik ziek was, ja, weer ikzelf. Denkt u nou echt dat *Amigoe* mij gaat betalen voor columns die ik

niet schrijf? Hoewel, misschien zijn ze er nog gek genoeg voor ook, dit is tenslotte Aruba. Dus docenten en andere ambtenaren leven hier in luilekkerland. Ik vraag me wel eens af hoeveel van die docenten en ambtenaren, die zelf zo goed behandeld worden, hun werkster doorbetalen tijdens vakanties of dagen dat ze ziek is? En ook nog vakantiegeld geven? Af en toe gaat hier het gerucht dat ons vakantiegeld gehalveerd gaat worden, dat zou dan zijn om de financiële problemen aan te pakken. Ik denk dan: waarom is dit niet allang gebeurd? En schrap dan ook die belachelijke ziekteregeling. Ik geloof dat die oorspronkelijk bedoeld was om mensen die ziek waren tijdens hun vakantie die *dagen* terug te geven - ze konden die dagen dus alsnog opnemen. Dat is een mooie gedachte, vakantie heb je tenslotte ook nodig om uit te rusten. Inmiddels kun je die dagen niet meer opnemen - docenten in ieder geval niet - en in plaats daarvan kun je ze dus laten *vergoeden*. Alsof je daar beter van uitrust.

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Kees Beekmans in deze column zinnige en onzinnige zaken. Hij vervangt voorlopig collega Nico van der Zee, die van een welverdiende zomerstop geniet.

TOPCAR



Kia Picanto
starting from
AWG 21,000

Kia Rio
Kia Cerato
Kia Sportage
Kia Carens

starting from
starting from
starting from
starting from

AWG 27,900
AWG 38,000
AWG 45,000
AWG 45,600

Nissan Note



Nissan Note
starting from
AWG 34,000

Nissan March
Nissan D-22
Nissan Sentra
Nissan Juke

starting from
starting from
starting from
starting from

AWG 24,000
AWG 31,800
AWG 36,000
AWG 42,000

*all prices excluding BBO/BAZV

Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

 **Topcar-NV**

Televisieprogramma's

Nederland



15:25 We zijn er bijna!
16:15 Lewis
17:55 Journaal
18:15 Studio Tour
19:10 EenVandaag
19:45 Journaal
20:00 Journaal
20:25 Tekst-TV
23:55 Nederland in beweging

Dinsdag 21 juli

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
1:10 Journaal
1:20 Journaal
1:30 Journaal
1:45 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Journaal
2:20 Journaal
2:30 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:30 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Journaal
6:30 Journaal
6:40 Journaal
6:50 Socutera
7:00 Journaal
7:20 Journaal
7:35 Journaal
8:00 Journaal
8:15 Journaal
8:30 Journaal
8:40 Journaal
9:00 Journaal
9:15 Journaal
9:30 Journaal
9:40 Journaal
10:00 Studio Tour
11:00 Kindertijd
11:25 Sesamstraat: 10 voor ...
11:35 Sesamstraat
12:00 Journaal
12:25 EenVandaag
13:00 Studio Tour
14:00 Journaal
14:30 Life story
15:30 Het gevoel van de Vierdaagse
16:05 Falco
17:05 Death in paradise

Nederland



15:15 Kijken in de ziel
16:00 Nieuwsuur
16:45 The honourable woman
17:45 Podium on tour
18:40 Nieuwsuur
19:20 Tekst-TV

Dinsdag 21 juli

0:25 Geloof en een hoop liefde
1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:30 Journaal met gebarentolk
1:40 Journaal
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:40 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Studio Tour
4:10 MAX monumentaal
4:40 Baardmannetjes
5:25 De nalatenschap
5:55 Cash op zolder
6:25 Man bijt hond
7:00 Journaal
7:10 Sportjournaal
7:25 Oog in oog
8:20 Lekker weertje
9:00 Van Bihar tot Bangalore
10:00 Journaal
10:10 De slimste mens
11:00 Journaal
11:05 Geloof en een hoop liefde
11:35 A place to call home
12:25 Met het mes op tafel
12:55 Man bijt hond
13:30 Van Bihar tot Bangalore
14:25 De slimste mens
15:10 Hollandse zaken
16:00 Nieuwsuur
16:45 De wachtkamer
17:18 Wilde ganzen
17:25 El Bulli - Cooking in progress

Nederland



15:30 Streetlab
16:05 Bij Dino in de straat
16:45 Jandino live in Ahoy
18:00 The tonight show
18:50 4Jim
19:20 Streetlab
20:00 Tekst-TV

Dinsdag 21 juli

0:30 Kabouter Plop
0:35 Calimero
0:45 Bibbelte Big
0:55 Sesamstraat
1:10 Leuke verhalen'tjes van Winnie de Poeh
1:13 Minnie's strikken toons

1:15 Sarah en eend
1:25 Olivia
1:35 Masha's sprookjes
1:40 Buurman en buurman
1:49 Shaun het schaap - Kampioenschappen
1:50 Heidi
2:10 Wickie de Viking
2:25 Mike de ridder
2:35 Maya de bij
2:50 Raad eens hoeveel ik van je hou
3:05 Bob de bouwver
3:15 De speelgoedokter
3:25 Kindertijd
3:50 Het zandkasteel
4:10 Masha's sprookjes
4:15 Harry en Toto
4:25 Timmy tijd
4:35 Nellie & Cezar
4:40 Bumba
4:45 Sesamstraat: 10 voor ...
5:00 Koek & ei boswachterij
5:05 Angelina ballerina
5:20 Bruine beer in het blauwe huis
5:45 Dierendokter Tom
5:55 Prinsessia
6:10 Sofia het prinsesje
6:35 Ringel Singel 19
6:40 Shaun het schaap - Kampioenschappen
6:43 Q Pootle 5
6:55 Wickie de Viking
7:05 Tip de muis
7:15 Hoelaho mep
7:35 Kindertijd
8:00 Sesamstraat: 10 voor ...
8:10 Oly, het kleine witte busje
8:15 Sesamstraat
8:30 Babar en de belevenissen van Badou
8:40 De Smurfen
8:55 Pippi Langkous klassiek
9:20 Tracy Beaker
9:35 Amik
10:00 Te land, ter zee en in de lucht
10:25 Het spetterslot
10:50 Brugklas
11:15 SpangaS
12:05 Street magic
12:23 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
13:00 Brugklas
13:25 De lama's
14:05 4Jim
14:30 Ranking the stars
15:25 Streetlab
16:00 Bij Dino in de straat
16:40 Silvester Zwaneveld: In de lift
17:35 The tonight show

ATV

05:00 Today in NY (NBC)
07:00 Today (NBC)
10:00 Today (NBC)
11: 00 Access Hollywood (NBC)
12:00 Noticia Awenochi (repeat)
13:00 Time Out (repeat)
13:15 15on15 (repeat)
14:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
15:00 Steve Harvey (NBC)
16:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
17:00 News 4 New York at 5 (NBC)
17:30 News 4 New York at 5:30 (NBC)
18:00 News 4 New York at 6 (NBC)
18:30 NBC Nightly news (NBC)
19:00 Time Out
19:15 15 on 15
19:30 Noticia Awenochi
21:30 Mesa Rondo
23:00 Noticia Mas Laat

TeleCuraçao



15:30 Frengu
16:00 Carib Lit League
16:00 Liga Pa'bou-Aruba
17:00 Bonochi Kòrsou
19:00 Lit League Puerto Rico-Liga Pa'riba
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 TeleNotisia
22:15 Music Videos
22:30 Dimelo Kantando
23:00 Wild Caribbean

BVN



15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat: 10 voor...
15:35: Het Klokhuis
15:50: Fame Academy
16:15: Een huis vol
16:40: MAX Geheugentrainer
16:55: FC de Kampioenen
17:30: EenVandaag
18:00: VRT Journaal
18:45: NOS Studio Tour
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: 3 Op Reis Backpack
20:35: Loverboys
21:15: De slimste mens
21:55: Nieuwsuur
22:35: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:40: Vive le Vélo
23:40: 1000 zonnen

Dinsdag 21 juli

00:00: Toespraak Koning Filip
00:15: VRT journaal
00:45: Om de oude Wereldzee
01:35: De Universiteit van Nederland
01:50: Hotel Des Indes,

02:30: logeren op stand
03:05: Van de straat
03:10: NOS Journaal
03:25: Sesamstraat: 10 voor...
03:35: Het Klokhuis
03:50: Fame Academy
04:15: Een huis vol
04:40: MAX Geheugentrainer
04:55: FC de Kampioenen
05:30: EenVandaag
06:00: VRT Journaal
06:45: NOS Studio Tour
07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:05: 3 Op Reis Backpack
08:35: Loverboys
09:15: De slimste mens
09:55: Nieuwsuur
10:35: Weerbericht Amerika/Caribiën
10:40: Vive le Vélo
11:40: 1000 zonnen
12:00: VRT journaal
12:35: De Beste Zangers van Nederland
13:30: Droomhuis Gezocht
14:15: De IJzeren Eeuw

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Julianne Hough, 27; Judy Greer, 40; Josh Holloway, 46; Carlos Santana, 68.

Happy Birthday: It's time to start viewing your life and future differently. You may not like change, but accepting the inevitable and heading down a path that can lead to personal or professional improvement is not a bad idea. Don't let anxiety ruin your chance to advance. Step outside your comfort zone and embrace whatever attracts your attention. Don't hesitate or fluctuate. Your numbers are 3, 9, 15, 23, 27, 32, 44.

ARIES (March 21-April 19): Avoid discord. Whether it's through a contract, settlement, gift or investment, money is heading your way. Look for an unusual way to present your skills and someone will recognize what you have to offer. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Spend time with friends, relatives or your lover. Let your true feeling be known and discuss your intentions. A sentimental offer will result in useful information. Take care of unfinished business. 5 stars

GEMINI (May 21-June 20): Don't be fooled into thinking you have everything under control. Face what's going on and do what's necessary. Nothing will be resolved if you ignore what is taking place around you. Be proactive and try to get past any barriers you encounter. 2 stars

CANCER (June 21-July 22): Work on self-improvement and making your surroundings pleasant and convenient. Don't be afraid to do things differently. It's your unique way of putting things together that will add to your comfort and peace of mind. Take charge. 4 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Gravitate toward whatever is new and exciting. Get involved in the things that interest you the most. Boredom is the enemy and overspending is the result of not planning your day around activities that are stress-free and inexpensive. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Calm down and focus on what's most important to you. If you spread yourself too thin, you could wear yourself out and miss something important. Helping others can be to your benefit, but only if you are willing to ask for what's fair. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Keep a low profile, get your responsibilities out of the way and do your best not to sign up for more than you can handle. Change may entice you, but only do what's feasible. It's important to maintain balance, integrity and peace of mind. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Travel, gather information or make plans to do something unusual. The experience you get now will help shape the way you live in the future. Your relentless courage and unique way of seeing and doing things will lead you to victory. 4 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Be careful what you say to whom. You will run into trouble if you exaggerate or make unreasonable promises. Don't question what others are doing and you will be spared from being criticized in return. Emotional deception is apparent. 2 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Take control and make things happen. Negotiations and settlements will turn in your favor. A financial gain is apparent, along with a partnership that will make the projects you want to pursue possible. Prepare to make positive personal changes. 5 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Don't give up when all that's required is a slight adjustment on your part. Overreacting or trying to do the impossible will hold you back. Be the one to initiate change instead of being asked or forced to do so. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): A networking function will bring high returns. Mix, mingle and share your thoughts, and you will receive great feedback. A personal connection can be made that will boost your confidence and give you an idea regarding a personal change. 3 stars

McDonald's Aruba presenteert de "Artisan Grilled Chicken"

Op het verzoek en de wens van de klanten om een grilled chicken fillet met simpele en lekkere ingrediënten op het dagelijkse menu, introduceert McDonald's Aruba de "Artisan Grilled Chicken", vers gemaakt in de restaurants van McDonald's. De aanvang is in de maand juli, de Artisan Grilled Chicken vervang alle andere kip gerechten op het McDonald's menu, inclusief de Grilled Chickem Deluxe sandwiches en Premium Salads.



"Wij zochten een nieuwe optie, om onze klanten te kunnen aanbieden, een variatie op ons menu, in het kader van een andere levensstijl en smaak. De Artisan Grilled Chicken is hier geschikt voor, zegt Fabian Lantinga, Operations Manager van McDonald's Aruba. De nieuwe Artisan Grilled Chicken is bereid met kwaliteitsproducten, die klanten in hun eigen keuken ook zullen terugvinden, zoals peterselie, knoflook en zout.

Elke Artisan Grilled Chicken is 100% gemaakt van kippenborstfilet; vrij van kunstmatige smaak-, kleur- en houdbaarheidsstoffen, bereid

met specerijen en ingrediënten, zoals peterselie, zout en uienpoeder; gemaakt in de keuken van McDonald's waar er gebruik wordt gemaakt van een combinatie van canola- en olijfolie om de kip mee te grillen, zodat de smaak niet verloren gaat. Vergeleken met alle andere grilled chicken recepten, die in het verleden zijn gemaakt, heeft de Artisan Grilled Chicken weinig ingrediënten en heeft het weinig "sodium fosfaten", een kunstmatig zout dat vocht vasthoudt.

De nieuwe Artisan Griled Chicken van McDonald's is voortgekomen uit een afspraak van het bedrijf om te luisteren naar de wensen en verzoeken van de consument en zij hebben daarom actie ondernomen om aan de verwachtingen te kunnen voldoen. Met de introductie van het nieuwe recept voor kip, voldoet McDonald's aan de visie en volgt het zo de afspraak om alleen kip te gebruiken die zonder antibiotica zijn gefokt. Ga naar www.mcdonaldsrdwi.com voor meer informatie over de laatste verbeteringen van het menu.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

DINSdag 21 juli 2015		DINSdagAVOND	
Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen, sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 40 en 55km/u.		Af en toe lichte regenbuien met windvlagen vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u.	
Zonsopgang 06:24	Zonsondergang 19:10	Maansopgang 10:47	Maansondergang 23:05
Max. Temp. 32° Wind 35 km/u–Oost	Neerslag 40% Luchtvochtigheid 76%	Min. Temp. 27° Wind 31 km/u–Oost	Neerslag 20% Luchtvochtigheid 85%
UV Index 11+ (Extrem)			

Dienstdoende

huisartsen
Maandag, 20 Juli 2015

Huisarts nachtdienst -

Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Yagua - Fingal

Huisarts nachtdienst -

San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Tromp

Dienstdoende

apotheken

Apotheek nachtdienst

San Nicolaas

Botica San Nicolaas
584-5712

Apotheek nachtdienst

Oranjestad

Botica Central
585-1965

Aankomsttijden Cruiseschepen

Dinsdag 21 Juli '15



Carnival Sunshine
12.00 – 22.00

SOLUTION:

4	5	7	1	9	6	8	3	2
9	3	8	5	7	2	6	4	1
1	6	2	3	4	8	9	5	7
5	9	6	8	2	7	3	1	4
2	1	3	6	5	4	7	8	9
8	7	4	9	3	1	2	6	5
7	2	5	4	8	3	1	9	6
3	4	1	2	6	9	5	7	8
6	8	9	7	1	5	4	2	3

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Devaluatie bolivar nekt handelaar Vrije Zone

WILLEMSTAD — Speculatie met de bolivar, althans de waardedaling daarvan ten opzichte van de dollar in 2013, heeft volgens eigen zeggen een handelaar in de Vrije Zone ‘genekt’. Ook de terugloop aan activiteiten binnen de zone speelde een rol. In april van dit jaar werd zowel Vishvam Enterprises (Vighnaharta Free Zone NV) als haar directeur Vinod Rajwani in hoger beroep failliet verklaard.

Vishvam Enterprises werd in 2010 opgericht en had als enige aandeelhouder directeur Rajwani, die in 1973 in India werd geboren. Het bedrijf handelde vanuit de Vrije Zone in kinder-, dames- en herenkleding, accessoiren en huishoudelijke artikelen. Ten tijde van de oprichting werden er 2500 aandelen uitgegeven van 100 gulden, maar die zijn nooit volgestort, zo blijkt uit het curatorenverslag. De oorzaken van het faillissement zijn volgens Rajwani de vorderingen die hij van de rechter moest betalen aan Industrias 3-5 Limitada, Colombia, een groothandel en Fast Service Solutions. Het gaat om bedragen van respectievelijk 45.000 en 630.000 gulden en bijkomende kosten. Vorderingen die volgens Rajwani zijn ontstaan door speculatie, althans waardedaling van de bolivar ten opzichte van de dollar. Rajwani slaagde er nog wel in om in 2014 88.000 gulden af te lossen aan Fast Service Solutions, mede door de verkoop van twee voertuigen, maar kon daarna niet voldoen aan de zware afbetalingsregeling

die hij had getroffen. Dat heeft verdere, normale uitoefening van Vishvam Enterprise in de weg gestaan. Bij Curinde, de eigenaar van de Vrije Zone die de loods beheert, was inmiddels een huurachterstand ontstaan van ruim 95.000 gulden, vermeerderd met rente en incasso. Reeds voor het uitspreken van het faillissement in maart van dit jaar, waartegen zowel Rajwani als zijn bedrijf in beroep ging, had Curinde al een uitzettingsprocedure aangespannen. Uiteindelijk wist Rajwani na onderhandeling te bewerkstelligen dat de loods per 30 juni ontruimd moest zijn. De aanwezige voorraden en oude en gebrekkige winkel- en kantoorinventaris werden onder tijdsdruk binnen de Vrije Zone voor 3500 gulden verkocht. Dat leverde in ieder geval besparing op van invoerrechten. Verder staat de ondernemer ook nog voor bijna een ton in het krijt bij de bank en zijn er nog vorderingen van de SVB en de belastingdienst. Volgens de directeur is er één debiteur, een zekere meneer Roberto uit Venezuela,

die voor ruim 34.000 gulden 81 dozen met kostuums en stoffen heeft gekocht en geleverd gekregen, maar hier nimmer voor heeft betaald. Behalve de douanepapieren ontbreken ook andere documenten hierover en meneer Roberto is volgens de failliet onvindbaar. Verder zou de failliet een vordering op Curinde hebben voor overname van de verbouwing in de loods die door de vorige huurder – Salo NV – werd gedaan, en voor aanpassing aan de gevel en het hekwerk die failliet zelf heeft laten doen. Dat zou om een totaalbedrag gaan van bijna 247.000 gulden. Maar Curinde zegt dat hier nooit toestemming voor is verleend. En volgens het huurcontract moet alles in de oude staat opgeleverd worden. Omdat ook hiervan documenten ontbreken, acht de curator het niet opportuun om achter deze vordering aan te gaan. De curator wijst er in het begin van het verslag op dat de informatie afkomstig is van meerdere bronnen, maar dat die voor een groot gedeelte nog niet op juistheid is gecontroleerd. Verder zijn er ook geen jaarrekeningen aangetroffen, wat erop duidt dat de ondernemer niet heeft voldaan aan zijn boekhoudplicht. De curator verwacht dat het faillissement afgewikkeld zal worden met een opheffing wegens gebrek aan baten.

3-LP: Look, Listen & Learn-concept Nieuwe muziekstichting officieel opgericht

WILLEMSTAD — Bij het kantoor van notaris Kleinmoedig werd onlangs de nieuwe muziekstichting DOJACMC Foundation officieel opgericht. Jazzsaxofonist John James ‘JJ Cool’ Willekes en zijn vrouw Monifa hebben het initiatief hiertoe genomen.

Doel van de stichting is om te helpen bij het verder ontwikkelen van de jazz en creatieve muziek op het eiland, in samenwerking met jazz- en jonge musici. Op lange termijn hoopt de stichting een muziekinstituut te realiseren, waarin de volgende generatie jonge musici zich kan voorbereiden op een carrière op de lokale, regionale of internationale markt. Willekes en zijn vrouw richten zich op de jonge generatie van 4-18 jaar en introduceerden vorig jaar hun project 3-LP: Look, Listen & Learn-program. Samen met professionele, lokale jazzmusici trokken ze de wijken in om concerten te geven en de basis van de muziek over te brengen. Monifa bedacht de filosofie achter de nieuwe stichting. Muziek, om precies te zijn creatieve opwinding, dringt door in het bewustzijn van de kinderen en prikkelt de zintuigen als gehoor. De boodschap dringt vervolgens door tot het onderbewustzijn en schept een positief begrip voor de muziek, speciaal gericht op hun niveau. Onder-



Vlnr: Buhari Hassan, vicevoorzitter, mede-oprichter Edna Monifa Willekes-King, secretaris en penningmeester, jazz saxofonist en voorzitter John James JJ Cool Willekes, en notaris Kleinmoedig.

deel van de presentaties voor de kinderen is ook visuele kunst.

De combinatie van muziek en kunst tijdens één event zorgt voor een nog grotere waardering voor het concept. Het 3-LP programma is verdeeld in drie componenten: Look, Listen & Learn, Training Courses for Gifted

Children en Motivational Incentive Program (MIP). Omdat er niet veel muziekdocenten zijn die saxofoonlessen geven, is Willekes van plan om extra aandacht te geven aan kinderen die interesse hebben in dit instrument. Gevorderde studenten in het MIP-programma zullen mentoren krijgen en gratis beschikking over muziek-

instrumenten. DOJACMC Foundation zal volgende week vrijdag haar derde 3-LP-programma verzorgen in het wijkcentrum van Montaña, als het vakantieplan wordt afgesloten. Dat evenement vindt plaats van zes tot acht uur ‘s avonds. Meer informatie via Monifa Willekes op: kuum-badecor@yahoo.com.

Douaniers zetten Curaçao op Vierdaagse-kaart



Foto: Het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Curaçao

DEN HAAG — Een delegatie van het Douanekorps van Curaçao doet weer mee aan de Vierdaagse van Nijmegen dit jaar, die deze week wordt gehouden.

De douaniers zullen tijdens het lopen kleding dragen waarop de nationale vlag

van Curaçao duidelijk herkenbaar is. Twee van de vier delegatielieden, de heren Rosa en Hernandez, lopen voor de 22e en 20e keer mee met de Vierdaagse. Beiden doen dit met veel plezier en hebben aangegeven zo lang het nog kan mee te zullen doen. Het wandelevenement zal dit jaar voor drie van de vier

douaniers bestaan uit 4 x 40 kilometer en voor de vierde deelnemer 4 x 50 km.

De tweede en derde dag vergen meestal de grootste inspanningen. Op de vierde dag, vrijdag 24 juli, zal de officiële intocht worden bijgewoond door een vertegenwoordiger van het Cu-

raçaohuis. Gevolmachtigde minister Marvelyne Wiels ontving de heren afgelopen week, voorafgaand aan het evenement. In de nieuwe locatie van het Curaçaohuis werd een lunchbijeenkomst georganiseerd om de douaniers in het zonnetje te zetten en succes toe te wensen.

PS-fractie wil vergaderen over rapport Ombudsman

WILLEMSTAD — De PS-fractie in de Staten heeft een openbare vergadering aangevraagd over de laatste ontwikkelingen bij Kas di Kòrsou. In hun verzoek aan Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) vragen de leden van de PS-fractie om het onderzoeksrapport van de Ombudsman over het Curaçaohuis op de agenda van een openbare vergadering van de Staten te zetten.

In het verzoek, dat is ondertekend door de leden Jaime Cordoba, Elmer ‘Kade’ Wilsoe, Winifred ‘Wini’ Raveneau en Sherwin Leonora, stellen de

aanvragers kennis te hebben genomen van het rapport van de Ombudsman over het functioneren van geïmmachtigde minister Marvelyne Wiels

(PS). In het rapport wordt hard geoordeeld over het functioneren van Wiels. Zo wordt er geconstateerd dat de geïmmachtigde minister zich door een aanwerving van gedragingen schuldig heeft gemaakt aan de schijn van niet-integer handelen. In hun brief aan Statenvoorzitter Franco stellen de aanvragers in een openbare vergadering over het rapport te willen vergaderen.

Zij verzoeken de Statenvoorzitter om premier Ivar Asjes (PS) voor deze vergadering uit te nodigen, zodat hij in kan gaan op de vragen die door Statenleden zijn gesteld. De PS is niet de eerste fractie die een vergadering over het rapport heeft aangevraagd. Op 28 juni werd er al een verzoek ingediend door de MFK-fractie. De Staten zijn op dit moment met reces tot begin augustus.

Medische evacuatie Citro

WILLEMSTAD — Bij de vrijwillige reddingsorganisatie Citro kwam in de nacht van vrijdag op zaterdag om 04.05 uur een alarm binnen van de kapitein van Deepsea Metro II, een boorplatform dat zich op dat moment ter hoogte van de Sta. Marthabaai bevond. Eén van de bemanningsleden had problemen met een arm, zo meldt Citro in een persbericht.



Meteen bij ontvangst van het bericht werd de wachtdokter van de Citro gealarmeerd, aangezien het hier ging om een medisch probleem. Om 05.00 uur vertrok de reddingsboot Dick Braakman vanuit de Caracasbaai om de arts op te halen bij Boca Samí, om vervolgens door te varen tot even voorbij de Sta. Marthabaai naar de Deepsea Metro II. Bij aankomst bleek dat de patiënt weliswaar in goede gezondheid verkeerde,

maar pijn had, en dat er een probleem was met zijn elleboog. In een zogenoemde ‘basket’ werd de patiënt samen met de arts naar beneden gelaten aan boord van de Dick Braakman. Onder tusschen was het RCC (Rescue Coördination Center) op de hoogte gebracht van de si-

tuation. De ambulancedienst werd gealarmeerd en in samenspraak werd besloten dat de ambulance de patiënt zou overnemen bij Sunset Waters bij de Sta. Marthabaai. Dit gebeurde om 07.15 uur, waarna de reddingsboot terug kon keren naar de basis in Caracasbaai.

Minder ambtenaren in dienst

WILLEMSTAD — In de eerste vier maanden van dit jaar is het ambtenarenbestand van de overheid gedaald met 38,5 formatieplaatsen. Het totaal aantal ambtenaren op de loonlijst van het land Curaçao steeg in deze periode wel met 17,5, blijkt uit het overzicht van de in- en

uitstroom over de maanden januari tot en met april dat minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening) naar de Staten heeft gestuurd.

Uit deze cijfers blijkt onder meer dat er op 31 december 2014 3451,5 ambtenaren

op de personeelslijst van de overheid stonden geregistreerd. Eind april bedroeg dit aantal nog maar 3413. De grootste daling in het aantal ambtenaren werd genoteerd in de maand januari, toen het personeelsbestand van de overheid daalde met 26,5. Eind februari steeg het per-

soneelsbestand met vijf naar 3430 ambtenaren, om eind maart al weer te dalen naar 3420. Deze daling zette zich voort, want eind april bedroeg het ambtenarenbestand 3413.

Over dezelfde periode was er wel sprake van een stijging

van het aantal personen op de loonlijst van de overheid. Bedroeg het personeelsbestand van de overheid op 31 december 2014 nog 4437,5 formatieplaatsen, eind april was dit gestegen naar 4455. Naast ambtenaren staan er op de lijst ook onderwijzend personeel, leden van de ma-

rinerkorp/dienstplichtigen, personeel in dienst van de Fundashon Kuido Ambulans, projecten bij de ministeries van Justitie, Financiën en Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) en stagiaires en vakantiekrachten. Conform de geldende Ei-

landsverordening Publicatie Beleidsinformatie Curaçao, dient de regering iedere maand een overzicht van het personeelsbestand van de vorige maand naar het parlement te sturen. De meest recente cijfers zijn pas op 14 juli bij de Staten binnengekomen.

Gasachterstand Bonaire is weggewerkt



Het tekort aan kookgas is voorlopig van de baan op Bonaire.

KRALENDIJK — De achterstand in de levering van gascilinders op Bonaire is volledig weggewerkt. Dat maakt leverancier Curoil NV bekend via de afdeling Communicatie van het Openbaar Lichaam Bonaire.

Het bedrijf maakt ook bekend dat van nu af aan de cilinders van 20 en 100 lbs per direct bezorgd kunnen worden. Deze verbetering is conform en dankzij een

Memorandum of Understanding (MoU) dat ondertekend is door het bedrijf en het OLB. Het Bestuurscollege zegt het bericht van Curoil uitermate positief te heb-

ben ontvangen. “We zijn erg tevreden met de behaalde resultaten. Ons doel was om in eerste instantie een kortetermijnoplossing te bieden voor de bevolking en dat is bij dezen gelukt. De bevolking kan door de gezamenlijke inzet met Curoil de resultaten direct voelen. Als BC verzoeken we de consu-

mentenbond graag of zij dit kunnen beamen”, zo stelt gedeputeerde Clark Abraham. Het BC en Curoil werken verder aan de realisatie van de overige afspraken die zijn gemaakt. De bouw van een vulstation behoort tot een van de doelstellingen om te komen tot een duurzame en kwalitatieve oplossing.

Bosbrand nog niet gedoofd

PHILIPSBURG — Een van de twee bosbranden die donderdag ontstonden op de top van Sentry Hill op St. Maarten, leek in het weekeinde te zijn gedoofd, maar laaide gisteravond weer op toen omwonenden opnieuw vlammen zagen. De brandweer houdt het vuur in de gaten, maar kan niet actief blussen vanwege de afgelegen locatie.

De andere brand die donderdag ontstond, doofde die avond laat vanzelf. De nog actieve brand verplaatst zich in de richting van Cole

Bay. Een bewoner meldde gisteravond drie nieuwe rookpluimen te zien en een ander meldde vannacht vlammen te zien. Het vuur

is niet zo dichtbij woningen dat het schade aanricht of groot alarm veroorzaakt. De grootste zorg is rook. Omwonenden werden donderdag via een spoedpersbericht van de afdeling Voorlichting DComm aangeraden hun ramen te sluiten, vooral zij die luchtwegproblemen hebben. Brandweerman Tony Gibbs vertelde *The Daily Herald* in het weekeinde dat de groot-

ste zorg was, dat de wind zou aantrekken, wat meer rookoverlast zou veroorzaken voor de dichtstbijzijnde woningen. Als het vuur dichterbij de huizen komt, staat de brandweer klaar om het de doven en de woningen te beschermen, herhaalde hij. De brandweer kan echter niet bij de afgelegen locaties komen met de wagens en het benodigde materieel.

Na droogte komt bloei



Foto: Karin Woning

WILLEMSTAD — Deze prachtig bloeiende Bougainvillea-struik in de tuin van de Amigoe eist onmiddellijk de aandacht op. Bij nadere inspectie valt het ontbreken van blaadjes ook op, wat in contrast staat tot een grote aanwezigheid van bloemen.

De struik wordt uitvoerig bewonderd, hetgeen in zorg omslaat als een mogelijke verklaring voor het ontbreken van blaadjes wordt geopperd: “Door droogte zou dit weleens een laatste stuiptrekking kunnen zijn, waarbij de struik door watergebrek extreem in de bloei schiet om zaadjes te produceren en zo voor voortplanting te zorgen.” Natuur- liefhebber en expert Gerard

van Buurt geeft een verklaring van dit fenomeen: “De meeste tropische planten bloeien alleen na een periode van droogte, ook vallen vaak de meeste bladeren af. Dit is volkomen normaal. Als men wil dat ze bloeien, dient men ze in de droge tijd juist weinig of zelfs geen water te geven. Deze witte Bougainvillea-variëteit, die gekweekt is, is bijvoorbeeld wel iets minder vitaal dan de paars-rode Bougainvillea-wildvorm”, aldus de uitleg van Van Buurt. Hij benadrukt dat de plant vol met grote bloemen zit, wat erop duidt dat deze niet ziek is, maar juist in goede conditie verkeert. “Bij de eerste keer water geven of regen na het bloeien, komen er weer nieuwe bladeren.”

Renovatie Airport Saba op schema

THE BOTTOM — De renovatie van de Juancho E. Yrausquin Airport op Saba verloopt volgens plan, aldus projectmanager voor de renovatie van vliegvelden in Caribisch Nederland, Ton Franssen. De ervaren engineer van het ministerie van Infrastructuur en Milieu en zijn team zijn drie dagen op Saba geweest om de vorderingen van bouwbedrijf Van Boekel te bekijken.

Een van de werkzaamheden betreft de vernieuwing van het verlichtingssysteem. “Als de schijnwerpers eenmaal zijn geïnstalleerd, kan er dag en nacht zonder probleem een helikopter landen”, stelt Franssen. De heuvel aan de kant van de landingsbaan is afgetopt, omdat het een obstakel vormt. Vanaf nu is een rechte nadering van de landingsbaan mogelijk. Voorheen moest een vliegtuig met een bocht binnenkomen. Het hekwerk om het vliegveld is ook vernieuwd, zodat wilde dieren niet langer problemen kunnen veroorzaken. Momenteel wordt er een 6600 gallon tank voor grijs water gebouwd naast het helikopterplatform. Franssen noemde ook een andere prioriteit van het renovatieproject, namelijk de vernieuwing van de toplaag van de 400 meter lange landingsbaan. “Het is het enige asfalt op het hele eiland en het moest al een tijd lang gerepareerd worden. Dit zal



Foto: Shutterstock

De Juancho E. Yrausquin Airport op Saba.

een enorme verbetering van de veiligheid zijn”, aldus de Nederlandse projectmanager. Behalve de buitenkant, met 's werelds kortste landingsbaan, heeft de binnenkant ook een upgrade ondergaan. De communicatiesystemen tussen Saba

Burgerzaken werkt aan nog betere dienstverlening

KRALENDIJK — De vakantieperiode is een extra drukke periode voor de Afdeling Burgerzaken. Om het publiek nog beter van dienst te zijn, heeft het managementteam organisatorische maatregelen getroffen om het wachten van de burgers te beperken. Voor zaken die niet gelijk geregeld kunnen worden, worden er afspraken gemaakt om het wachten te beperken.

De laatste maanden heeft de afdeling ook gewerkt aan het verbeteren van de dienstverlening en in de nabije toekomst zullen er op het terrein van de IT veranderingen worden doorgevoerd om de service nog meer te verbeteren, aldus de afdeling Burgerzaken. De afdeling pareert daarmee kritiek in de media van burgers over de slechte

dienstverlening bij Burgerzaken. Een van de klachten was dat men lang dient te wachten om te worden ingeschreven. Volgens Burgerzaken schrijft de wet voor dat een persoon zich bij vestiging op het eiland binnen vijf dagen moet melden bij de afdeling en niet zoals men ten onrechte aanneemt, dat een persoon binnen 48 uur ingeschreven dient te worden. Burgerzaken betreurt het dat bepaalde lokale media zulke belangrijke informatie voor de burger publiceren, zonder eerst navraag te doen of deze informatie correct is. Uit een onderzoek van Curvin George, ‘Customer service quality in the public sector of Bonaire’, blijkt dat de dienstverlening van Burgerzaken aan de samenleving goed en acceptabel is. De discrepanties ontstaan op het moment dat er gemeten wordt wat de

samenleving van deze dienst verwacht. Volgens het onderzoek liggen de verwachtingen van burgers ten aanzien van deze dienst heel erg hoog. Zo kan het beeld ontstaan dat zij ontevreden zijn over de dienst.

Die hoge verwachtingen zijn misschien ontstaan na de recente verhuizing van de dienst, constateert Burgerzaken. Het beleidsteam van Burgerzaken heeft kennis genomen van de vragen en verwachtingen vanuit de samenleving en is nu in de fase beland waarin veranderingen worden doorgevoerd om de dienstverlening nog meer te verbeteren. De overheid en Burgerzaken vragen in de tussentijd begrip van de samenleving voor de veranderingen die er plaats moeten vinden en die uiteindelijk tot een positief resultaat zullen leiden.

3 Bonairiaanse wandelaars in Vierdaagse Nijmegen



KRALENDIJK — Drie wandelaars uit Bonaire doen dit jaar mee aan de internationale Vierdaagse Afstandsmarsen Nijmegen, of zoals die populair wordt genoemd ‘de Vierdaagse van Nijmegen’. De Nijmeegse Vierdaagse wordt dit jaar voor de 99e keer gelopen. Het evenement is van 21 tot 24 juli. Afgelopen vrijdag vertrok het Bonairiaanse trio naar Nederland, uitgezwaaid op de luchthaven door gedeputeerde Norbert Silberie. De Bonairiaanse wandelaars zijn Roy Martinus en Reynold Wilsoe die de afstand van 40 kilometer per dag zullen afleggen. Nazario Alberto loopt 30 kilometer per dag. Alberto doet dit jaar alweer voor de twaalfde keer mee. Voor Nolly Wilsoe is dit zijn vierde jaar als deelnemer aan de Vierdaagse van Nijmegen.

parallel met dat op Saba, al wordt daar meer werk uitgevoerd. Een nieuwe verkeerstoren zal eind dit jaar klaar zijn. De afronding van de renovatie op Saba en Statia staat gepland voor december. Inmiddels wordt de volgende fase al bespro-

ken in samenhang met de nieuwe brandweerkazerne op het vliegveld. Als de renovaties klaar zijn zal het vliegveld op de meeste onderdelen voldoen aan de veiligheidseisen van de International Civil Aviation Organization.

Handtekeningenactie steunt schietende agent

KERKRADE — De tot twee jaar cel veroordeelde politieagent uit Kerkrade krijgt steeds meer steun uit heel Nederland. Meer dan 4000 mensen hebben een petitie getekend voor vrijspraak van de agent. Het aantal neemt snel toe.

De rechtbank in Maastricht veroordeelde de dertigjarige agent wegens het schieten tijdens de inzet van een arrestatie-eenheid in Heerlen, in augustus 2013. Daarbij raakte een bijrijder in een auto ernstig gewond. Volgens de agent was sprake van levensgevaar en noodweer, maar de rechtbank vond afgelopen vrijdag van niet, en veroordeelde de man wegens poging tot doodslag.

De ondertekenaars van de online petitie vinden dat de agent moet worden vrijgesproken. Zij zijn van mening dat hem onrecht is aangedaan. Daarbij wordt gewezen op een uitspraak van het Openbaar Ministerie, dat hoger beroep heeft aangekend: “Dit is geen boef die op iemand schiet, maar een agent die zichzelf verdedigt.” Hier is overigens niet iedereen het mee eens. Advocaat

Jan Boone is juist enorm blij met de uitspraak van de rechters, die hij ‘een historische beslissing’ noemt. “Deze rechters laten zien dat ze niet bang zijn voor de publieke opinie.” Volgens Boone gaan overheidsdienaren in het beklaagdenbankje ‘in principe allemaal vrijuit’. “Eindelijk een rechtbank die dit patroon heeft willen doorbreken”, stelt hij. Boone stond een man bij die in 2010 beschoten werd door een politieman in Heerenveen. De rechtbank in Maastricht geeft vandaag nog een extra toelichting op de veroorde-

ling van de agent: “Hij heeft tijdens een aanhouding op korte afstand en gericht geschoten op de bestuurder. Dat schot heeft de bijrijder die niets met de aanhouding te maken had, in de auto geraakt.” Volgens de rechters zijn de veroordeelde politieman en zijn collega's tot aan het moment van het schot niet in gevaar geweest. Ze leiden dat onder meer uit de beelden van de beveiligingscamera's af. Er was daarom geen reden voor hem om te schieten, vinden ze. “Door dat schot had de bijrijder kunnen sterven.”

Ruim 25.000 doden door treinongelukken India



NEW DELHI — Treinongelukken in India hebben in 2014 aan meer dan 25.000 mensen het leven gekost. Dat blijkt uit een rapport van het criminaliteitsbureau NCRB, schrijft de Times of India vandaag. Het overgrote deel van de fatale ongelukken (meer dan 60 procent) werd veroorzaakt doordat treinen ontspoorde, omvielen en door aanrijdingen met personen die op de rails lopen. Ook vielen slachtoffers door de nodige botsingen tussen treinen. Sabotage door extremisten en terroristen eiste dertien levens. De ruim 25.000 doden en ongeveer 3800 gewonden betekent een stijging van het aantal ongelukken van ruim 9 procent ten opzichte van 2013.

McCain: uitspraken Trump ongepast

WASHINGTON — De Amerikaanse senator John McCain vindt de uitspraken die de Republikeinse presidentskandidaat Donald Trump afgelopen week-einde over hem deed ‘ongepast’ en ‘aanstootgevend’.

Trump zei dat hij McCain geen oorlogsheld vindt en dat hij alleen maar als zodanig wordt gezien omdat hij krijgsgevangene is geweest. McCain, die in

2008 een gooi deed naar het presidentschap, vindt dat Trump iedere oorlogsveteraan excuses is verschuldigd. “Er zijn zoveel Amerikaanse militairen die hun leven op het spel hebben gezet en gevangen zijn genomen. Om dat op welke manier dan ook te bagateliseren, is aanstootgevend.”

Trump hoeft zich van McCain niet terug te trekken. Ondanks zijn uitlijder doet de miljardair het nog altijd goed in de peilingen.

Hoge onderscheiding voor Duitse nazi-jagers

PARIJS — Serge en Beate Klarsfeld zijn vandaag in Parijs geëerd voor hun bijdrage in de jacht op oorlogsmisdadigers uit nazi-Duitsland. Het Frans-Duitse echtpaar kreeg tijdens een ceremonie op de Duitse ambassade het zogeheten Bundesverdienstkreuz opgespeld. “Wat jullie hebben volbracht is van onschatbare waarde”, voegde ambassadrice Susanne Wasum-Rainer toe.

De Fransman Serge Klarsfeld en de Duitse Beate Künzel trouwden in 1960 in Parijs. Ze werkten toen al enkele jaren samen om

oorlogsmisdadigers uit de Tweede Wereldoorlog op te sporen. Onder anderen Klaus Barbie (1913-1991) werd dankzij hun inzet gevonden. Ze ontdekten in 1972 dat de ‘Slager van Lyon’ zich ophield in Bolivia. Hij werd pas in 1983 uitgeleverd en in 1987 tot levenslang veroordeeld. Barbie overleed vier jaar later.

Beate Klarsfeld kreeg in 1968 grote bekendheid toen ze bondskanselier Kurt Georg Kiesinger een klap in zijn gezicht gaf, omdat hij van 1933 tot 1945 lid van de NSDAP was geweest. Dat kwam haar op vier maanden cel te staan.

Demi Moore geschokt door dode man in zwembad

LOS ANGELES — Demi Moore heeft geschokt gereageerd op het nieuws dat in haar zwembad een 21-jarige man dood is gevonden. “Het verlies van een kind is een ondenkbare tragedie. Mijn hart is bij de familie en vrienden van deze jongeman”, zegt ze in een verklaring.

Het slachtoffer werd gisteren in het zwembad in Los Angeles gevonden. Moore en haar familieleden waren op dat moment zelf niet thuis. De actrice was in het buitenland om de verjaardag

van een van haar dochters te vieren. Amerikaanse media meldde dat de assistent van de 52-jarige actrice zaterdagavond vrienden had uitgenodigd. De politie gaat ervan uit dat een van de aanwezigen is uitgegleden, en is verdronken. De jongeman werd levenloos drijvend aangetroffen. Entertainmentwebsite TMZ schrijft dat de man niet kon zwemmen. Moore speelde onder meer in films als Ghost, A Few Good Men en G.I. Jane. Ze heeft drie kinderen van haar ex-man en collega Bruce Willis.

Koning België: Sociale media bergen gevaren



Koning Filip van België en Prins Emmanuel afgebeeld met een maki op hun schouders tijdens een fotoshoot van de vakantie van de Belgische koninklijke familie in dierenpark Pairi Daiza in Cambrou-Casteau, Brugellette.

BRUSSEL — Koning Filip van België heeft gewaarschuwd voor nadelige gevolgen van sociale media. Hij sprak over schaduwzijden, zoals oppervlakkigheid in het contact met andere mensen.

Filip uitte zijn bedenkingen vandaag in een toespraak ter gelegenheid van de nationale feestdag dinsdag. In de korte rede, die ook op tv was te zien, onderstreepte de vorst het belang van duurzame banden. “Veeler dan de kortstondige en oppervlak-

kige contacten in de virtuele wereld van het internet, hebben we nood aan waarachtige en diepgaande relaties waarin persoonlijkheid en kritische geest zich kunnen ontwikkelen, talenten kunnen ontplooiën en waardoor iedereen een eigen plaats

in de maatschappij kan vinden”, aldus Filip. Hij sprak over de wereld van de ‘hyperconnectiviteit’, wijzend op sociale media en de snelle ontwikkelingen bij bijvoorbeeld het internet. Hij erkende de voordelen maar benadrukte de nadelen. “In de virtuele wereld bestaan tijd en ruimte nog amper en dat zet er ons toe aan om alles te willen en wel onmiddellijk.”

Dijsselbloem: Betalen bonus NS echt voorbarig

DEN HAAG — Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën blijft erbij dat de NS een bonus aan voormalig NS-topman Timo Hugues voortijdig heeft uitbetaald. Dat gebeurde al in maart maar hij kwam er pas in juni achter. De minister had eind februari wel overeenstemming bereikt over een variabele bonus maar het hele pakket moest nog uitgewerkt worden.

Dijsselbloem heeft dat vandaag aan de Tweede Kamer laten weten in antwoord op nieuwe vragen van de oppositie. SP, D66 en CDA begrepen niet waarom de minister de uitbetaling prematuur noemde terwijl de Raad van Commissarissen en de Staat (als aandeelhouder) eind februari al akkoord waren. Maar volgens de minister moesten daarna nog afspra-

ken worden vastgelegd over variabele en vaste beloningen. Dat gebeurde in de weken erna. Op 2 juni was het pakket klaar en dat was het moment geweest dat de NS kon gaan uitbetalen, stelt hij. Zijn ambtenaren kwamen er halverwege juni pas achter dat de bonus allang was uitbetaald. Hugues bleek als topman zelf

opdracht te hebben gegeven voor de uitbetaling, ook buiten de commissarissen om. Dijsselbloem vindt dat niet getuigen van goed bestuur. Binnen de NS zijn maatregelen genomen om de controles op bonussen en de communicatie daarover te verbeteren, schrijft hij. Over het ontslag van Hugues bestond van meet af aan veel verwarring. De minister schrijft dat hij steeds uitging van informatie die de toenmalige voorzitter van de RvC hem verstrekke. Maar die informatie was niet altijd correct en volledig, bleek achteraf, en dat is natuurlijk ernstig, meldt Dijsselbloem.

Europa wil Tunesië helpen bij bewaken grenzen

BRUSSEL — Europa wil Tunesië ondersteunen bij het bewaken van zijn grenzen na meerdere radicaal-islamitische aanslagen op toeristen in het Noord-Afrikaanse land. De lidstaten van de Europese Unie gaven de Europese instanties in Brussel opdracht zo snel mogelijk plannen uit te werken.

Dat blijkt uit een verklaring van de ministers van Buitenlandse Zaken van de EU na hun vergadering vandaag in Brussel. De Duitsers, Fransen en Britten pleiten voor een EU-missie om vooral de grens met Libië beter te beschermen tegen terroristen,

meldde het Duitse persbureau DPA. De Duitse minister van Buitenlandse Zaken, Frank-Walter Steinmeier, benadrukte de noodzaak voor hulp. “Tunesië verzet zich met kracht, moed en volharding tegen de autoritaire en

radicale tendensen in de regio”, aldus de bewindsman. “Wij hebben er allemaal belang bij dat het Tunesische voorbeeld niet alleen overleeft, maar leeft en zich ontwikkelt.”

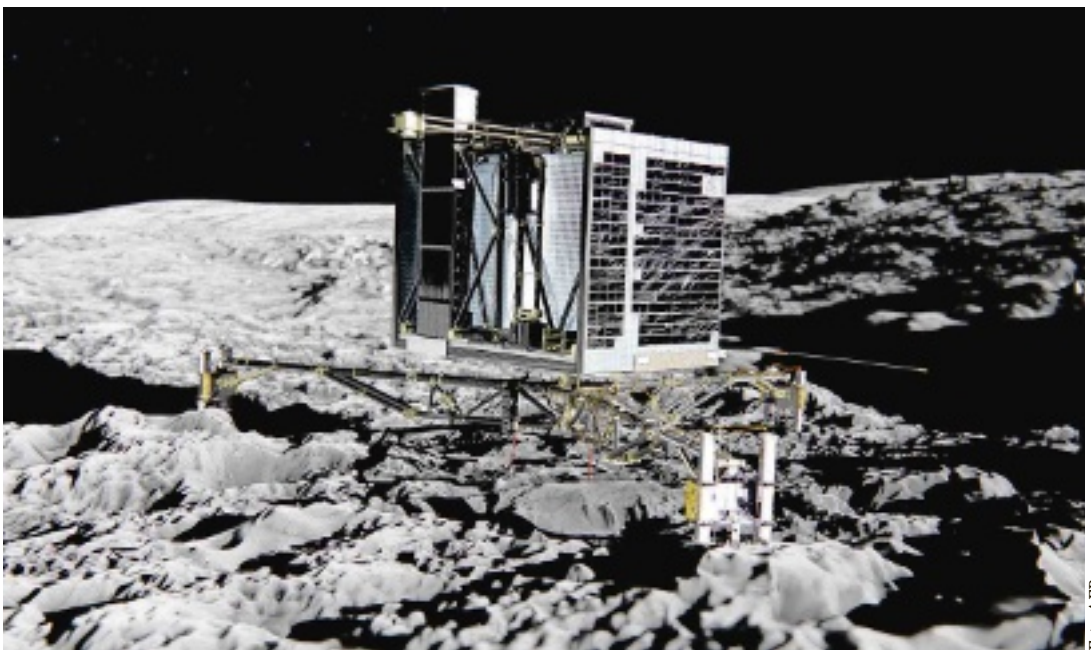
Bij de jongste terreuraanslag eind juni in de badplaats Sousse kwamen tientallen Europese toeristen om het leven. Eerder dit jaar waren bezoekers van het beroemde Bardomuseum in Tunis doelwit.

Komeetlander Philae weggefallen

BERLIJN — De komeetlander Philae laat vrijwel niets meer van zich horen. Waarnemers van het Europese Ruimtevaartagentschap (ESA) hebben vandaag laten weten dat het gevaarte sinds 9 juli onbereikbaar is.

Het ruimtelaboratorium Philae is ongeveer zo groot als een koelkast en landde in november op de komeet 67P/Tsjerjoemov-Gerasimenko. Philae landde echter niet op de goede plek waardoor ze zonlicht mist die nodig is voor de energievoorziening. Toen de komeet dichterbij de zon geraakte, ontwaakte de komeetlander in juni, maar ESA-medewerkers vrezen nu dat iets de komeet in een nog nadeliger positie heeft

gedrukt, mogelijk gasuitstoot. Projectmanager Stephan Ulamec van het Duitse ruimtevaartcentrum DLR zei dat het weggefallen van Philae niet enkel kan worden verklaard door de positie van de zon ten opzichte van de komeet. Er moet dus nog iets aan de hand zijn. Een van de antennes zou onklaar zijn geraakt en een van de zenders zou het helemaal niet meer doen, maar de komeetlander verstuurt heel af toe nog wel nog wel data volgens Ulamec. De sonde Rosetta probeert communicatie met de komeetlander te krijgen, maar dat wordt steeds moeilijker omdat de komeet richting de zon gaat. Dat gaat gepaard met veel stofwolken rond de komeet.



Het ruimtelaboratorium Philae is ongeveer zo groot als een koelkast en landde in november op de komeet 67P/Tsjerjoemov-Gerasimenko.

Euro

Stijgend

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vanochtend de stijgende lijn door te trekken die vorige week werd ingezet. Op het Damrak maakte TenCate een koerssprong na een overnamebod op het bedrijf. Ook OCI was in trek door fusienieuws rond de kunstmestproducent. “De beurzen bleven vrijdag al aardig liggen en pakken nu de stijgende trend weer op”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer. Het sentiment lijkt volgens de marktkenner niet stuk te krijgen en in Amsterdam zorgt fusie- en overnamenieuws voor extra steun. “Iedereen is aardig in de vakantiestemming”, aldus Smit. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 1 procent hoger op 505,41 punten. De MidKap won 1,3 procent tot 749,78 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tot 1,1 procent. In Athene bleef de aandelenbeurs nog gesloten. De Griekse banken gingen na drie weken wel weer open. OCI was koploper in de AEX met een winst van bijna 15 procent. De Egyptische kunstmestproducent bevestigde gesprekken te voeren over een mogelijke fusie met branchegenoot CF Industries. De euro was 1,930 gulden waard, tegen 1,931 gulden bij sluiting van de Europese aandelenbeurzen op vrijdag. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,1 procent meer op 50,95 dollar. Brentolie zakte 0,2 procent in prijs tot 56,97 dollar per vat.

Tokio

Verdeeld

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. De handel verliep relatief rustig aangezien de belangrijke effectenmarkt in Tokio gesloten bleef vanwege een nationale feestdag in Japan. Ook in Indonesië was de beurs dicht. In China, waar de situatie op de financiële markten enigszins lijkt te zijn gestabiliseerd, won de Shanghai Composite Index 0,3 procent. In Seoul daalde de Kospi 0,2 procent. Samsung C&T zette de daling voort en leverde 3,4 procent in, nadat de aandeelhouders van het Zuid-Koreaanse concern afgelopen vrijdag akkoord gingen met de overname door zusterbedrijf Cheil Industries (min 2,2 procent). Beide aandelen verloren vrijdag al respectievelijk 10,4 en 7,7 procent. De Hang Seng-index in Hongkong verloor 0,3 procent en in Sydney stond de All Ordinaries 0,2 procent hoger. De Australische gouddelever Newcrest Mining raakte ruim 10 procent aan waarde kwijt, nadat de goudprijs zakte tot het laagste niveau in de afgelopen vijf jaar.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — Beleggers op Wall Street trokken zich vandaag op aan beter dan verwachte kwartaalcijfers van onder meer de bank Morgan Stanley en speelgoedfabrikant Hasbro. Internetbetalingsdienst PayPal maakte bovendien een spetterende entree op de beurs. Kort na de openingsbel stond de Dow-Jonesindex 0,1 procent hoger op 18.105 punten en steeg de S&P 500 0,1 procent tot 2127 punten. De Nasdaq ging 0,2 procent vooruit tot 5218 punten. Speelgoedfabrikant Hasbro (plus 6,1 procent) presenteerde een winst per aandeel van 0,33 dollar, waar gemiddeld 0,29 dollar werd voorzien. Het bedrijf compenseerde druk op de omzet, veroorzaakt door negatieve wisselkoerseffecten, te compenseren met een forse verkoop van allerhande producten rond de film Jurassic World. Vandaag maakt het aandeel PayPal zijn debuut op Wall Street met een koerswinst van 8 procent tot 41,45 dollar. De internetbetalingsdienst is afgesplitst van voormalig moederbedrijf eBay (min 1,5 procent), wiens beurswaarde het bij de introductie direct overtrof.

Opnieuw meer Nederlanders met betalingsachterstand

TIEL — Opnieuw is het aantal mensen met een betalingsachterstand toegenomen. Dit jaar zijn er tot nu 7039 personen bijgekomen die hun betalingsverplichtingen niet nakomen. Dit blijkt uit de vandaag verschenen halfjaarlijkse kredietbarometer van Bureau Krediet Registratie (BKR).

In totaal zijn er per 1 juli 777.767 mensen met een betalingsachterstand op een afgesloten lening. De afgelopen jaren nam het aantal personen dat in de financiële problemen kwam steeds toe. In 2013 was de stijging het grootst. In dat jaar kwamen er 31.435 mensen met een betalingsachterstand

op geleend geld bij. Het aantal probleemgevallen neemt nu wel minder snel toe dan in 2013 en 2014. “De crisis heeft weliswaar een flinke impact gehad, maar de werkelijkheid is ook dat de schuldenproblematiek nog dagelijks toeneemt”, aldus directeur Peter van den Bosch van BKR.

Bij BKR worden alleen leningen en betalingsachterstanden daarop geregistreerd. Van hypotheken worden alleen betalingsachterstanden van meer dan vier maanden vastgelegd. Van den Bosch: “De betalingsachterstanden op leningen zijn slechts een klein deel van het maatschappelijke probleem. Er zijn immers nog veel meer betalingsachterstanden waar mensen mee kampen. Denk aan de fiscus, huurachterstanden of die bij zorgverzekeraars.” Evenmin zijn studieleningen bij BKR

vastgelegd. Door meer informatie over schulden te delen en samen te werken, kan volgens BKR de schuldenproblematiek effectiever worden aangepakt. Op dit moment werkt de instantie samen met een aantal gemeenten om hen te ondersteunen met signalen die duiden op schuldenproblemen. “Het gaat er om dat we voorkomen dat mensen wegzakken in een schuldenmoeras. Dat kan met de juiste informatie en een actieve aanpak vanuit de gemeente”, zegt Van den Bosch.

Lockheed koopt Black Hawk-divisie United Tech



Foto: Shutterstock

United Technologies heeft Sikorsky Aircraft voor 9 miljard dollar verkocht aan Lockheed Martin.

WASHINGTON — Lockheed Martin neemt de eenheid Sikorsky Aircraft, bekend van de Black Hawk helikopters, over van industrieel conglomeraat United Technologies. Dat maakten de bedrijven vandaag bekend.

Lockheed Martin, de grootste wapenmaker van Amerika, betaalt 9 miljard dollar voor Sikorsky. Daarmee is de transactie de grootste overname van Lockheed in twintig jaar. In 1995 betaalde de onderneming 10 miljard dollar voor de overname van raket-

tenbouwer Martin Marietta. In maart dit jaar liet topman Gregory Hayes van United Tech al weten de divisie te willen verkopen, na een onderzoek naar de activiteiten van het bedrijf. Sikorsky was vorig jaar goed voor een omzet van 7,5 miljard dollar en

telt circa 15.300 werknemers. Ook na de verkoop blijft United Tech een breed industrieel concern. Het maakt onder meer liften (Otis), vliegtuigmotoren (Pratt & Whitney), brandblussers, rookmelders en airconditioners. Het behaalde afgelopen jaar een omzet (inclusief Sikorsky) van ruim 65 miljard dollar. Zelf

haalt Lockheed ook de bezem door het aanbod aan producten en diensten. Het bedrijf gaat bekijken of de divisies die zich bezighouden met IT en technische dienstverlening niet beter af zijn in andere handen. De betreffende activiteiten zijn dit jaar goed voor zo'n 6 miljard dollar aan omzet, aldus de onderneming.

‘Zelfstandige pakketbezorgers aan het werk’

DEN HAAG — Alle zelfstandige pakketbezorgers van PostNL zijn vandaag weer aan het werk gegaan. Er worden momenteel geen acties gevoerd, zo liet PostNL weten.

“Vandaag werken we een groot deel van onze achterstand van niet-bezorgde pakketten weg. Wij verwachten dat we alle pakketten die klanten vanaf vandaag aanleveren, binnen 24 uur kunnen bezorgen, zoals klanten van ons gewend zijn”, aldus een woordvoerder van het postbedrijf. Afgelopen week voerden de zelfstandige pakketbezorgers stakingsacties. Dat leidde tot vertragingen van een deel van de pakketbezorging. De pakketbezor-

gers zijn ontevreden over de afspraken die PostNL heeft gemaakt met de vakbonden over de mogelijkheid in dienst te treden bij het postbedrijf of om als zelfstandige meer te gaan verdienen. Dat leidde zaterdag tot een kort geding tegen een van de actievoerders om de acties te beëindigen. Hij zou pakketbezorgers hebben opgeroepen om niet alleen het werk neer te leggen, maar om ook depots te blokkeren. Later vandaag volgt de uitspraak van de rechter. PostNL zegt open te blijven staan voor overleg met alle individuele ondernemers. “Daarbij geven we de zelfstandige pakketbezorgers de keuze om in dienst te komen. Of om als ondernemer 10 procent meer te verdienen.”

Mars investeert fors in snoepfabriek Veghel

VEGHEL — Chocoladeconcern Mars investeert de komende jaren flink in zijn fabriek in het Brabantse Veghel. De Amerikaanse maker van tussen-doortjes trekt ruim honderd miljoen euro uit om de vestiging uit te breiden en te moderniseren.

Mars wil in Veghel meer mini's gaan maken, de kleine versies van Mars, Bounty en andere snoepjes, bevestigde een woordvoester zaterdag na berichtgeving van het Brabants Dagblad. Mini's maken nu ongeveer 25 tot 30 procent van de productie uit. Daar komt straks zeker 4 tot 5 procent bij. Ook wordt er geld gestoken in de bouw van nieuwe kan-

toren, technologische vernieuwingen en het clusteren van bedrijfsonderdelen. De Marsfabriek in Veghel is een van de grootste chocoladefabrieken ter wereld. Er rollen dagelijks 27 miljoen snoepjes en repen van de band en er werken ongeveer 1200 mensen. De investeringen leveren volgens de krant nauwelijks extra banen op voor de al meer dan vijftig jaar oude fabriek. Bouw- en techniekbedrijven uit de omgeving van Veghel kunnen wel extra werk verwachten vanwege de uitbreidingsplannen. Mars heeft in Nederland ook nog een vestiging in Oud-Bergerland, met 250 medewerkers. Wereldwijd heeft Mars 70.000 mensen in dienst.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Nasdaq op recordhoogte



Afgelopen donderdag kon de Nasdaq op een recordstand sluiten en vrijdag kwam daar nog een stijging bij. Het nieuwe record staat nu op 5210,14 punten. Een stijging van Google was de oorzaak van de stijging. Dit zwaargewicht steeg vrijdag met 16 procent voor de dag. Dat dwudef de Nasdaq naar een stijging voor de week van 4,25 procent. De S&P 500 kon een stijging boeken van 2,41 procent. De Dow-Jones steeg ook, maar de stijging bleef beperkt tot 1,84 procent voor de week. Door het akkoord met Griekenland steeg de dollar en daardoor daalden de grondstofprijzen. Goud moest het meeste terug, maar ook olie daalde richting de 50 dollar. Zal deze daling doorzetten?

De komende week staat in het teken van de kwartaalcijfers. Tot nu toe vielen deze mee en de vooruitzichten voor de komende weken zijn goed. De kans is dus groot dat er nieuwe records voor de beurzen gevestigd gaan worden. Nu de onzekerheid van Griekenland voor een groot deel is verdwenen en ook de Chinese aandelen in de plus konden sluiten, kregen de beleggers weer zin om aandelen te kopen. Het enige punt van zorg is nu de koers van de dollar. Deze wordt momenteel sterker. Op vrijdag stond de dollar op 1,08. De vraag is nu of de dollar nog meer gaat stijgen. Mocht dat het geval zijn, dan zal dat een rem op de aandelenmarkten geven. Door de sterker wordende dollar kregen de grondstoffen het zwaar. Goud daalde fors en er wordt nu serieus gekeken of we door de 1000 dollar-grens zullen zakken. Zodra dat gebeurt, dan denken wij dat de prijs van goud zal stabiliseren. Hierna zal het goud verder dalen. Maar hoe lang dat gaat duren is nu nog niet in te schatten. Een andere grondstof waar veel naar gekeken wordt, is olie. Vrijdag zakten we richting de 50,20 dollar. Maar uiteindelijk konden we bijna op 51 dollar afsluiten. Het nieuws dat Iran een akkoord met Amerika had gesloten en hierdoor olie mag gaan exporteren, zorgde mede voor de daling. Maar dit nieuws zat al voor een groot deel in de markten. Wij denken dan ook dat olie rond dit niveau zal stabiliseren, om daarna weer te gaan stijgen. De markten lijken zich makkelijk te voelen met een koers van tussen de 55 en 61 dollar. Wij zien deze daling dan ook als een buitenkans om in olie en oliegerelateerde aandelen te beleggen. De meeste analisten gaan ervan uit dat we tegen het einde van dit jaar boven de 65 dollar staan. Ook wij delen deze mening. Een koers van 70 dollar lijkt ons zeer goed mogelijk. Dat is dus een forse sprong naar boven. De oliesector is dan ook onze favoriete sector om in te beleggen. Ook de bankensector lijkt ons zeer aantrekkelijk. Dit komt omdat het steeds duidelijker wordt dat de Fed dit jaar nog de rente gaat verhogen. September lijkt de maand te worden wanneer dit zal gaan gebeuren. Wellicht komt er dan nog een vervolg in december. Stijgende rentetarieven zijn positief voor banken. Vandaar onze voorkeur. Het lijkt er dus op dat we eindelijk aandelen durven te kopen. Want Griekenland ziet iedereen nu als opgelost. China blijft nog even spannend. Maar het lijkt erop dat de maatregelen effect hebben. De ergste verkopen lijken achter de rug. Dus alleen een snel sterker wordende dollar is de enige rem op de aandelenmarkten. Amerika heeft onze voorkeur. Maar ook Duitsland en zelfs Griekenland kunnen op onze aandacht rekenen. Als China daadwerkelijk blijft stijgen in de komende week, dan kunt u dit land ook bij ons rijtje optellen.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	20-Jul			20-Jul			
DOW JONES	18118.45	0.18%	AEX	502.08	0.33%		
S&P 500 INDEX	2129.55	0.14%	ARCELMITTAL	8.23	-0.05%		
NASDAQ	5220.40	0.20%	AEGON NV	7.16	0.82%		
AMAZON.COM INC	489.79	1.40%	AHOLD NV	17.95	0.17%		
APPLE INC	132.09	1.91%	AKZO NOBEL	69.42	0.95%		
BAIDU INC-SP ADR	199.15	0.36%	ASML HOLDING NV	93.62	1.52%		
BERKSHIRE HATH-B	144.50	0.43%	DSM (KONIN)	54.66	0.76%		
CITIGROUP INC	58.99	0.41%	HAL TRUST	163.50	1.40%		
COCA-COLA CO	41.47	0.53%	HEINEKEN NV	73.92	0.69%		
WALT DISNEY CO	119.39	0.45%	ING GROEP NV	15.86	0.32%		
3D SYSTEMS CORP	14.75	-5.59%	KPN (KONIN) NV	3.56	-1.06%		
EBAY INC	28.63	2.60%	KONINKLUKE PHIL	24.42	0.21%		
FACEBOOK INC-A	97.08	2.22%	RANDSTAD HOLDING	64.35	1.76%		
GENERAL ELECTRIC	27.19	-0.20%	RELX NV	15.20	0.50%		
GOOGLE INC-A	683.68	-2.28%	ROYAL DUTCH SHA	26.20	-0.08%		
HEWLETT-PACKARD	30.27	-0.31%	TOMTOM	10.27	0.00%		
HOME DEPOT INC	113.55	-0.80%	TOTAL SA	45.67	0.05%		
INTEL CORP	29.27	-0.68%	UNILEVER NV-CVA	41.22	-0.27%		
JOHNSON&JOHNSON	100.33	0.25%	W.P. STEWART HOL	343.05	2.13%		
LINKEDIN CORP-A	230.98	0.63%	SCOTIABANK FUNDS			17-Jul	
MICROSOFT CORP	46.82	0.42%	MONEY MARKET	13.0654	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	82.02	-0.27%	US DOLLAR BOND	2.5107	0.08%		
ROYAL DUTCH-ADR	56.84	-0.32%	GLOBAL GROWTH	2.5720	0.98%		
STARBUCKS CORP	56.39	1.25%	US GROWTH	12.6874	1.04%		
TWITTER INC	35.67	0.00%	CANADIAN GROWTH	2.9179	-0.71%		
WAL-MART STORES	73.19	-0.28%	FUNDS			17-Jul	
WHOLE FOODS MKT	41.50	-0.31%	BGF CONT EUR FLEX	24.26	-0.49%		
EXCHANGE TRADED FND				20-Jul			
ALERIAN MLP - AMLP	15.37	-0.63%	BGF EMTK BOND	15.64	0.06%		
ISH GBL HY BD - GHYG	49.05	-0.63%	BGF FIX INC GBL CP	13.30	0.00%		
ISH IBOXX HY BD - DYY	88.43	-0.30%	BGF GBL ALLOCATION	51.58	-0.12%		
ISH SELECT DIV - DIVY	76.59	-0.22%	BGF USD CORE BOND	16.83	0.12%		
ISH MSCI EMKT - EEM	36.54	-0.57%	BGF USD HI YIELD BND	28.71	0.00%		
ISH MSCI PAC - EPP	43.62	0.45%	TEMPLETON GBL BND	24.17	-0.12%		
ISH RUSSELL - INRV	126.92	0.06%	TEMPLETON ASIAN SM	43.32	0.28%		
ISH S&P 500 - SPY	119.08	0.34%	CURRENCIES			20-Jul	
ISH EUROPE - IEV	45.39	0.42%	YENUSD	124.2600	0.18%		
POWERSHARES DE C	113.95	0.32%	EURUSD	1.0854	-0.03%		
POWERSHARES DB C	16.65	-1.17%	CANUSD	1.2976	-0.10%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.28	-0.08%	GBPUSD	1.5585	-0.27%		
SPDR S&P MID 400	274.38	0.07%	COMMODITIES			20-Jul	
SPDR S&P 600 SMA	108.53	-0.57%	OIL WTI	50.32	-1.12%		
VANGUARD REIT - VNQ	78.38	-0.17%	GOLD	1109.96	-2.16%		
WSDOMTR JAP H-EX-DXJ	58.24	0.37%	SILVER	14.9060	0.14%		
			WHEAT	595.50	1.68%		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Nieuwe relatietherapie: huis in twee delen



Foto: Shutterstock

Na twintig jaar huwelijk tussen Allison Paschke (53) en John Danskin (54) liep de relatie niet meer zo lekker. Om hun relatie te redden, besloot het koppel om hun loft in tweeën te verdelen en er samen apart te wonen. Het Amerikaanse stel voelt nog wel liefde voor elkaar, maar door ergernissen en ruzies was het niet meer mogelijk om samen te wonen. En dus kochten ze een huis van 400 vierkante meter, dat ze lieten verbouwen zodat elk een eigen keuken en slaap- en woonkamer had. Overigens slapen en eten ze nog wel samen. Maar dit komt alleen doordat het bed van John beter is. En zijn

keuken is nou eenmaal wat groter. Gasten van het paar worden in Allisons woonkamer ontvangen. Die zou 'gezelliger' zijn, weet *The Wall Street Journal*. Maar buiten deze bezigheden leven ze toch vooral apart, om elkaar de ruimte te gunnen. Ze kloppen bij elkaar aan de deur als ze iets met elkaar willen doen, zoals naar de film gaan.

"Deze manier van samenwonen heeft onze problemen helpen oplossen. Ons huwelijk was hard werken, dit is dat niet. We hebben een systeem gevonden", aldus Paschke.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Personeel Brits museum ziet spook



Foto: Shutterstock

Een foto van een door kaarslicht verlicht spook heeft personeel van een museum in het Britse Devon de stuipen op het lijf gejaagd. Het angstaanjagende kiekje van een vrouw in ouderwetse kleding werd gemaakt tijdens een paranormale thema-avond waarbij bezoekers op spoken kunnen 'jagen' in

het Torquay Museum. De doodsbange medewerkers van het museum zeggen dat er afgezien van de fotograaf niemand in de ruimte was toen de foto gemaakt werd. De ruimte waar de foto gemaakt werd, is een replica van een oude boerenwoning in de stijl van de regio compleet met 300 jaar oude voor-

Mensen

99-jarige krijgt te horen dat ze zwanger is

Overgrootmoeder Doris Ayling wist niet wat ze zag toen ze de brief opende die door de brievenbus was gekomen. Ze kreeg een uitnodiging om naar een kliniek te gaan voor moeders en baby's. De 99-jarige vrouw bleek namelijk zwanger te zijn.

"Ik was wel een beetje geamuseerd door de brief. Ik ben nog nooit naar ziekenhuis in Portsmouth geweest en ik weet niet eens waar de Fareham-kliniek zit. Het is voor mij een totaal raadsel waarom ik deze uitnodiging heb gekregen", zegt de verbouwereerde Doris. Ze is uiteraard helemaal niet in verwachting.

De bijna honderdjarige vrouw belde maar naar de kliniek, waar haar werd verteld dat er een foutje was gemaakt. Brian Ayling, een van haar zoons, telefoneerde ook en tegen hem werd ook gezegd dat het ging om een vergissing. "Maar niemand kon ons vertellen hoe



Foto: Shutterstock

dit heeft kunnen gebeuren." Doris' geboortedatum staat op de brief: 15 november 1915. Ze moet op 4 september om 9.45 uur langskomen in de kliniek om te kijken hoe het met haar zwangerschap gaat. "Ik heb drie kinderen gekregen; toen ik 20, 23 en 29 jaar oud was. Dat vond ik toen wel genoeg", zegt ze tegen *Bognor Regis*

Observer. Inmiddels heeft Doris zeven klein- en dertien achterkleinkinderen. Een woordvoerder van het ziekenhuis vertelt over de fout. "Het was een merkwaardige administratieve vergissing en we verontschuldigen ons voor de onnodige angst die we wellicht veroorzaakt hebben."

Chinees verbouwt groenten in wc-pot

Daktuinen zijn in China de gewoonste zaak van de wereld, maar de tuin van een bewoner van een appartementencomplex in Heze is zelfs voor Chinese begrippen uitzonderlijk. De man verbouwt groenten in afgedankte wc-potten en gebruikt zijn eigen uitwerpselen als bemesting.

De man heeft zo'n vijftig

potten staan. Bij sommige gebruikt hij ook de spoelbak om groenten te telen. Op het dak heeft hij ook nog een soort ren gemaakt waarin eenden rondlopen. Voor dat bouwsel gebruikte hij oude banken.

Echte overlast bezorgt de Chinees de medebewoners niet met zijn daktuin, maar nu het in China flink warm is begint de bemestingsmethode van de man toch wat zorgen te baren. Op het dak stinkt het een uur in de wind en de vieze lucht

trekt door het hele appartementengebouw. Volgens *NetEase* heeft de conciërge van het gebouw de man al op de stank aangesproken, maar die wil er niets van weten.

Buren zeggen dat hij psychisch gestoord is en daardoor is hij moeilijk te benaderen. Er gloort ondanks dat toch hoop voor de bewoners. De broer van de tuinman heeft beloofd dat hij de rotzooi op zal ruimen. Als dat eenmaal is gebeurd, kunnen de bewoners met recht opgelucht ademen.

Armworstelen kost man stuk van oor

Een vrijgezellenfeest in het Oostenrijkse Podersdorf is voor een van de vrienden van de bruidegom in het ziekenhuis geëindigd. De feestvierders liepen in een kroeg iemand tegen het lijf die wilde armworstelen. Een van de feestgangers ging de uitdaging aan, maar het partijtje liep voor hem verkeerd af.

Na een spannende wedstrijd verloor de man van de uitdager. Op zich was dat niet zo erg. De feestganger liep terug naar zijn vrienden, maar de winnaar bleek nog niet uitgespeeld. Hij rende zijn tegenstander achterna en sprong in zijn nek. "Toen beet hij me", zegt het slachtoffer tegen *Kronen Zeitung*. De beet werd Michael M., zoals de man volgens de krant heet, te veel. Hij zak- te bewusteloos in elkaar. De bijter was toen al de kroeg uit gevluht. Nadat M. was bijgebracht, werd hij naar het ziekenhuis vervoerd. Daar ontdekten medici dat hij een heel stuk oor kwijt

was. M. is intussen geoperreed, maar van de daeper ontbreekt nog elk spoor.

Britse politici mogen niet dronken twitteren

Britse politici hebben een gidsje gekregen met enkele nuttige tips voor het gebruik van Twitter. Naast de ins en outs over Twitter krijgen de politici ook de goede raad om nooit te twitteren als ze dronken zijn. In Engeland is het nogal eens misgegaan met twitterende politici. Zo blunderde David Cameron een paar jaar geleden met een tweet over een interview met twee kinderen van een programma van ITV. De tweet werd de wereld in geslingerd terwijl Cameron live te zien was omdat hij een herdenkingsdienst voor Nelson Mandela bijwoonde. Een andere politicus wilde zijn volgers laten zien hoe hard hij aan het werk was. Maar op zijn bureau lag ook een hamburger van een dure traiteur en daar viel de hele Twittergemeenschap over. Britse politici moeten Twitter serieus gaan nemen en daarom heeft John Bercow, de voorzitter van het Britse

Lagerhuis, een gidsje samengesteld met allerlei tips. Zo raadt hij de politici aan vooral zelf te twitteren en het klusje niet over te laten aan medewerkers. Die mogen overigens wel helpen met het bedenken van leuke tweets. Maar die moeten dan wel bij de persoonlijkheid van de politicus passen. "Doe niet alsof je fan bent van het plaatselijke voetbalteam of dat je naar Coronation Street kijkt", citeert *Daily Mail* uit het gidsje van 5500 woorden. Twitteren met een flinke borrel op is helemaal taboe en impulsief een tweet verzenden is ook onverstandig. Daarom moeten politici een minuut wachten voordat ze op de verzendknop drukken als ze een tweet hebben opgesteld. Retweeten mag met mate. Maar als mensen iets positiefs over de politiker zeggen, is een retweet natuurlijk weer wel toegestaan.

Politie in de weer met kokosnoten



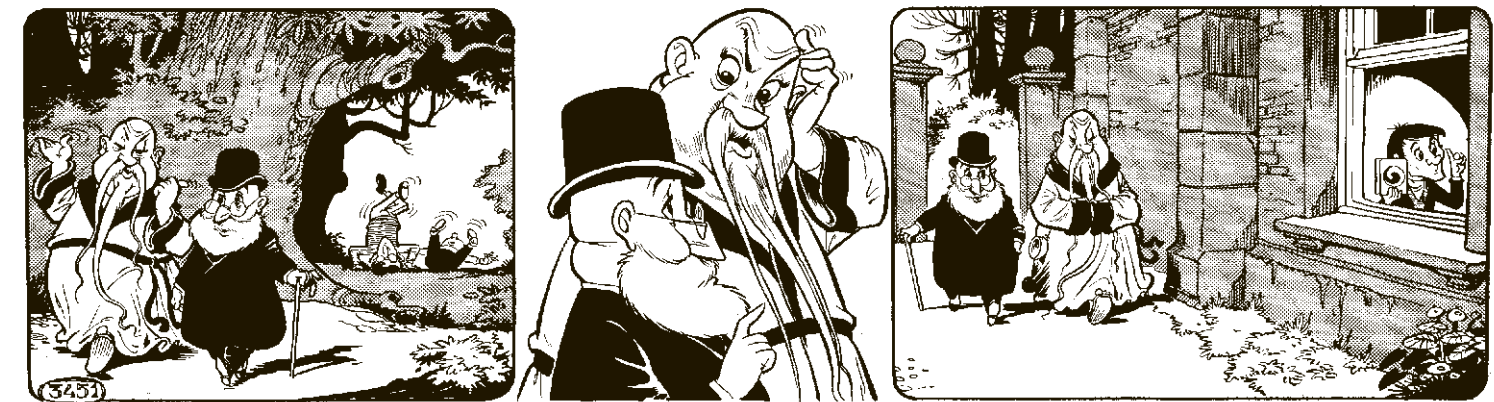
Foto: Shutterstock

De politie in Manchester werd dit weekend gealarmeerd vanwege een verdachte zak die in een kanaal dreef. Een wandelaar had de 'zak' uit het water getrokken en dacht dat die vol zat met dierenbotten. Hij belde snel de alarmdiensten. De man vertelde de politie dat hij dacht dat er een dood dier in de zak zat, vanwege 'de sterke geur' en omdat er

'een witte vloeistof lekte'. Er zat echter geen kadaver in de zak. Het bleek te gaan om een dekbed gevuld met kokosnoten. De lokale politie twitterde over de kwestie. De agenten vonden het maar merkwaardig, zo laten ze weten via het sociale netwerk. Waar de ongebruikelijke vondst vandaan is gekomen, is onduidelijk.

Koning Hollewijn en het Regeringsapparaat

Door Marten Toonder



De Meester Kwansius keek zorgelijk over zijn schouder naar enkele van zijn volgelingen, die moeilijk op hun hoofd trachtten te staan. 'Alles keren ze om!' sprak hij. 'Tot en met zichzelf! Als ik zeg, dat ze niemand moeten volgen, volgen ze mij zelfs in mijn dwaasheden!' 'Uw dwaasheid wordt voor wijsheid aangezien, vrees ik,' zei Hollewijn. 'Want het is zo gesteld, dat de massa het verschil tussen wijs en dwaas niet kent!' 'Verschrikkelijk,' mompelde de ander zorgelijk. 'Dat zou be-

tekenen, dat ik nooit van mijn volgelingen af kan komen! Misschien — als ik iets doe dat te dwaas is om los te lopen...' 'Ik zou het niet doen,' zei de vorst. 'Toen ik nog in de schoolbanken zat, leerde ik tijdens geschiedenisles van vele gevaarlijke dwazen, die door dik en dun werden gevolgd! Een dwaasheid wordt zelden op tijd herkend.' '... en daarom is de grote Kwansius vaak moeilijk te volgen,' klomk op dat moment de stem van een leraar uit het klaslokaal van Vollewijkers kostschool. 'Vaak begrijpt men pas naderhand, hoe wijs hij eigenlijk is!'

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Cummings en Greipel juichen, Froome onheus bejegend

VALENCE — Het derde Tourweekeinde leverde een verrassende ritwinnaar – Stephen Cummings – en een min of meer voorspelde zege van André Greipel op. Cummings bezorgde zijn Zuid-Afrikaanse ploeg MTN-Qhubeka nota bene op Nelson Mandela-dag een succes waar vooraf alleen maar over was gedroomd. Ondertussen werd de sfeer richting gele truidrager Chris Froome grimmiger. De Brit kreeg zaterdag vanuit het publiek een beker urine over zich heen.

De kopman van Sky kon er niet over uit en reageerde aangedaan op het incident. “Een toeschouwer gooide een beker urine naar mij en schreeuwde ‘gedopeerd’! Dat is een heel grote ontgoocheling”, sprak Froome die met name de media de schuld gaf. “De berichtgeving van sommige media is niet professioneel. Mede daardoor geloven mensen dat de sport nog steeds niet clean is, dat ik niet clean ben en mijn ploeg ook niet. Het zijn niet langer de renners die de sport in diskrediet brengen, maar sommige journalisten.”

De rit van zaterdag eindigde met de beklimming van de Côte de la Croix Neuve en werd gewonnen door de Brit Cummings die in de slotkilometer de in de klim bij hem weggereden Franzen Thibaut Pinot en Roman Bardet achterhaalde. Cummings’ Nederlandse ploegleider Michel Cornelisse: “Dit is een sensatie natuurlijk. Ik ging voorin de ploegleidersauto uit mijn plaat. Gelukkig hing er geen camera aan boord, want anders had ik me nu moeten

schamen.” Robert Gesink en Bauke Mollema verloren op de slotklim tijd op de mannen voor hen in het klassement. Chris Froome en Nairo Quintana vielen aan en losten de Nederlanders, die uiteindelijk ongeveer 50 seconden toegaven op de Britse klassementsleider. Quintana passeerde in het klassement Tejay van Garderen.

Een dag later bleef de top van het klassement ongemoeid in een rit die in een massasprint eindigde. Daarin ontbrak de al vroeg geloste Nelson Mark Cavendish. Greipel, die wel had kunnen aanhaken, klopte zijn landgenoot John Degenkolb en de Noor Alexander Kristoff in de sprint. Ondertussen komt Chris Froome wel steeds dichterbij zijn tweede Tourzege. “Weer een dag voorbij. Er volgen nog vijf wedstrijddagen voordat we naar de Champs-Élysées rijden. We tellen de dagen af”, vertelde Froome na de rit naar Valence. “Het is opnieuw een zware dag geweest”, verzuchtte hij. “Op papier leek het misschien niet zo’n lastige rit, maar



Christopher Froome houdt Nairo Quintana continu in de gaten, zijn concurrent mag niet van hem wegrijden.

het viel nooit stil. Daarbij kregen we nog een afdaling voor de kiezen nadat het net geregend had. Het was link maar de ploeg heeft er weer perfect voor gezorgd dat ik uit de problemen ben gebleven.” Ook gisteren kreeg Froome weer vragen over de dopingaantijgingen die hem inmiddels bij een klein deel van het publiek tot ongewenst persoon hebben gemaakt. Een verslaggever hield hem voor dat hij in zijn antwoorden op vragen over zijn uitzonderlijke prestaties de antwoorden geeft die Lance Armstrong ook altijd

gaf. Froome zegt altijd dat er geen geheim is en dat hij gewoon hard werkt, zoals de later als dopingzondaar ontmaskerde Amerikaan ook altijd aangaf harder te trainen dan de rest. “Tijden zijn veranderd”, meende Froome. “Iedereen weet dat, dit is niet meer het wilde westen waarin de wielersport zich tien, vijftien jaar geleden bevond. Natuurlijk zullen er altijd renners zijn die risico’s nemen maar het is een kleine minderheid terwijl het toen andersom was.” De tweede rustdag in de Tour is een dag later dan gebruikelijk. Vandaag wordt er

eerst nog gekoerst richting Gap, waar de renners vervolgens kunnen uitrusten alvorens vier dagen van Alpenritten wachten. Vlak is het zeker niet. Vanuit Bourg de Péage gaat het in licht stijgende lijn naar de finishplaats die wordt bereikt na een immer spectaculaire afdaling van de Col de Manse. Ooit moest Lance Armstrong door een weiland slalommen omdat hij door de voor hem gevallen Joseba Beloki had moeten ontwijken. De top van die helling van de tweede categorie ligt op 12 kilometer voor de finish.

Foto: AFP

Verkiezing FIFA-voorzitter op 26 februari

ZÜRICH — De nieuwe FIFA-voorzitter wordt op 26 februari volgend jaar gekozen in de Zwitserse stad Zürich. Dat meldde de wereldvoetbalbond vandaag op Twitter. Op die datum is een congres gepland, waarop de verkiezing zal plaatsvinden.

Eind mei van dit jaar werd de Zwitser Sepp Blatter herkozen als FIFA-preses op eenzelfde congres in Zürich. Hij stapte echter enkele dagen later op, te midden van een groot omkoop- en fraudeschandaal dat kort voor de verkiezing de kop opstak. Daarom moest er een nieuwe verkiezing worden gepland, die dus eind februari zal plaatsvinden. Tot die tijd is Blatter nog in functie als de voorzitter van de wereldvoetbalbond. Op voorhand

lijkt UEFA-voorzitter Michel Platini de grootste kanshebber voor het voorzitterschap. Een bron binnen de Europese voetbalbond UEFA zei vandaag tegen persbureau Reuters dat vier van de zes continentale bonden de Fransman zouden steunen, als hij zich verkiesbaar stelt.

De FIFA ligt nog altijd onder vuur in verband met het omkoop- en fraudeschandaal. Zeven officials werden kort voor de verkiezing in mei in Zürich van hun bed gelicht op verzoek van de Amerikaanse justitie. Ze worden verdacht van het aannemen van miljoenen euro’s aan steekpenningen, in ruil voor commerciële rechten en uitzendrechten van grote toernooien. In totaal verdanken de Amerikanen veertien mensen van de wenzel. Blatter is geen verdachte in de zaak.

‘Fraude-schandaal heeft Nederlandse link’

SCHEVENINGEN — Bij het onderzoek naar het FIFA-schandaal, waarvoor tot dusver veertien hoge functionarissen uit de voetbal- en zakenwereld zijn aangeklaagd, is een Nederlandse link ontdekt.

Twee verdachte sportmarketingbedrijven komen samen in een Scheveningse brievenbusfirma. Dat schrijft het AD vandaag op basis van eigen onderzoek. Het gaat om het bedrijf Torneos & Traffic Sports Marketing BV. Dat is gelieerd aan twee sportmarketingbureaus in Zuid-Ameri-

ka, die volgens de FBI FIFA-officials hebben omgekocht om lucratieve tv-rechten van voetbaltoernooien te verkrijgen. De Amerikaanse justitie vermoedt dat miljoenen dollars via brievenbusfirma’s over de hele wereld zijn weggesluisd, aldus de krant. Bij Torneos & Traffic Sports Marketing BV, waarvan de holding is gevestigd in belastingparadijs Cyprus, zou in 2013 ruim 2 miljoen euro geparkeerd staan. Maarten van Genuchten is op papier bestuurder van het bedrijf. Hij wilde niet reageren tegenover het AD.

Goud voor Teunissen op 50 vrij

GLASGOW — Lisette Teunissen heeft op de voorlaatste dag van de WK voor paralympische zwemmers goud veroverd op de 50 meter rugslag (handicap-klasse S3). Ze tikte zaterdagavond in de finale aan na 51,23 seconden en verbeterde daarmee haar eigen wereldrecord (52,12) van vorige maand in Dordrecht ruimschoots. De Chinese Meng Guofen werd op grote afstand tweede (53,04). Manon Vermariën (18) bekroonde haar WK-debuut een bronzen medaille op de 400 vrij (S9): 4.53,80. De Britse Tully Kearney (4.39,29) en de Spaanse Nuria Marques (4.53,80). Summer Mortimer moest zich zaterdag op de 100 vrij (S10) ook tevreden stellen met de derde plaats (1.01,24) achter de Nieuw-Zeelandse wereldrecordhoudster Sophie Pascoe (1.00,16) en de Canadese Aurelie Rivard (1.00,25). Ze was al in het bezit van goud op de 100 rug.

Haase wijst Oranje weg naar wereldgroep

KITZBÜHEL — Robin Haase heeft de Nederlandse tennisers de weg gewezen naar de wereldgroep van de Davis Cup. Door Dominic Thiem gisteren in drie sets (6-4, 7-6 en 6-3) te verslaan kwam Oranje in het duel met Oostenrijk in Kitzbühel op een beslissende voor-sprong van 3-1.

Het team van captain Jan Siemerink kan zich nu gaan opmaken voor een play-off in september met als inzet de terugkeer op het hoogste niveau. Haase (28) moest op de slotdag enig geduld hebben (regen) voordat hij de Oostenrijkse gravelbaan op mocht. Zijn start was overweldigend. De Hagenaar brak meteen de opslag van Thiem, toch de nummer 28 van de wereld, en herhaalde dat even later: 4-1. De 21-jarige publiekslieveling herstelde zich wel maar kon niet voorkomen dat de eerste set naar de Nederlandse

kopman ging. Deze meevaller en zijn goede spel sterkten Haase. Ser-verend bleef hij fier over-eind. Dat gold in de tweede set ook voor Thiem, waardoor een tiebreak nodig werd. Daarin domineerde Haase als in de eerste slagenwisselingen van de partij. Hij kwam met 3-0 voor en benutte op 6-4 het eerste setpoint. Dat patroon bleef zo in de derde set, die de beslissende zou blijken. De service van Haase stond één keer onder serieuze druk, die van Thiem eveneens. De Nederlander trotseerde het gevaar, de Oostenrijker bezweek en sloeg een simpele bal uit. Dat betekende de 5-3. Haase had vervolgens twee matchpoints nodig om met zijn ploeggenoten feest te kunnen gaan vieren. Op zaterdag hadden Haase en Jean-Julien Rojer via een zege in het dubbelspel Oranje al op voorsprong gebracht.

Historisch dieptepunt voor Tiger Woods

ST. ANDREWS — De geplaatste Tiger Woods heeft in zijn imposante golfloopbaan zaterdag op de Old Course in St. Andrews een nieuw dieptepunt bereikt. De 39-jarige Amerikaan wist zich bij het Brits Open in Schotland niet te plaatsten voor de laatste twee rondes in de finale.

Met een score van 151 slagen (76 en 75) miste Woods de cut ruimschoots. Ook bij het voorgaande US Open moest hij zijn koffers vroegtijdig pakken. Nooit eerder sneuvelde Woods bij twee majors op rij in een vroegtijdig stadium. Woods, drie-voudig winnaar op het Brits Open, moest zaterdag met nogal wat andere spelers terugkeren op de baan om zijn tweede ronde te voltooien. Het toptoernooi werd na vrijdag echter ook op zaterdag gesteierd door slecht weer. Wegens harde wind moesten de spelers in de ochtenduren snel weer naar binnen. In de loop van de middag kon het toernooi alsnog worden hervat. Met de derde ronde op zondag is de vierde en beslissende ronde verschoven naar vandaag. Het is pas de tweede keer dat het Brits Open na het weekeinde wordt afgesloten. Dat gebeurde eerder alleen in 1988. De Amerikaan Dustin Johnson verdedigt vandaag zijn



Foto: AFP / Olym Kirk

De lichaamstaal van Tiger Woods spreekt voor zich.

leidende positie. De Engelman Danny Willett volgt op

één slag, met de Schot Paul Lawrie op twee slagen.

Kippenvel voor Kuijt



Foto: AFP / Jerry Lampan

ROTTERDAM — Met kippenvel op de armen stapte Dirk Kuijt gisteren voor de tweede keer in zijn loopbaan uit een helikopter in de Kuip. “Sommige dingen wennen nooit”, zei de naar Feyenoord teruggekeerde spits. De presentatie van Kuijt aan het Legioen was het hoogtepunt van de drukbezochte open dag van de Rotterdamse club. Net als in de aanloop naar de afgelopen seizoenen werd duidelijk dat de fans van Feyenoord naar succes snakken. “Hoop is altijd goed”, beseft Kuijt. “We zijn al jaren geen kampioen meer geworden, maar het Legioen staat wel altijd achter de ploeg. Dat waardeer ik zo aan onze supporters. Wij moeten het op het veld laten zien. Ik heb veel vertrouwen in de spelers, de trainers en mezelf. Ik hoop dat deze selectie bij elkaar blijft en misschien komt er nog wel iets bij. De waardering die ik krijg is zo groot. Die wil ik terugbetalen.”

Herstel Ron Vlaar gaat maanden duren

ROTTERDAM — Het herstel van voetballer Ron Vlaar na een meniscusoperatie afgelopen week gaat veel langer duren dan vooraf werd gedacht. De verdediger maakte gisteren bekend dat de operatie veel moeizamer is verlopen dan verwacht.

“In plaats van vier weken zal de revalidatie nu drie tot vier maanden duren”, schrijft de international die zonder club zit. De lange revalidatie is een klap voor Vlaar maar hij klinkt ook strijdbaar: “Ik moest echt een keer slikken, en nog een keer. En nu nog steeds wel eens. Maar ik heb voor hetere vuren gestaan, ik heb vaker met dit bijltje gehakt. Ik weet zeker dat ik ook hier weer uit zal komen. De knop is al om, de blik keihard op vooruit kijken om weer helemaal fit te worden. De herstelcapaciteit van mijn

lichaam is heel groot. Dat heb ik bij mijn vorige revalidatie gemerkt en nu weer.” De dertigjarige oud-Feyenoorder gelooft dat hij terug kan komen op zijn oude niveau. “Ik weet zeker dat het goed komt. Ik ga mezelf klaarstomen zodat ik nog minimaal vijf jaar op het hoogste niveau kan acteren. Dus ook met het Nederlands elftal.” Hij mist in ieder geval de belangrijke EK-kwalificatieduels van Oranje tegen IJsland, Turkije, Kazachstan en Tsjechië die in september en oktober worden gespeeld.

Liverpool haalt Benteke van Aston Villa

LONDEN — Liverpool is het met Aston Villa eens geworden over de transfer van de Belgische aanvaller Christian Benteke. Volgens Britse media betaalt Liverpool ruim 50 miljoen euro voor de international. De 24-jarige Benteke ondergaat morgen een medische keuring bij Liver-

pool, aldus de BBC. Benteke speelde drie seizoenen voor Aston Villa en scoorde 49 keer in 101 wedstrijden. Liverpool ging op zoek naar een nieuwe aanvaller nadat afgelopen week Raheem Sterling voor een recordbedrag van rond de 70 miljoen euro aan Manchester City was verkocht.